

HỎI VÀ ĐÁP



Tôi không biết ở đâu. Họ—họ có lẽ, có lẽ, họ có thể viết nó lên. Họ viết, “Ê-sai 4:24.” Nhưng, Ê-sai 4 chỉ có sáu câu trong đó, vì vậy tôi...và tôi không biết có phải bạn muốn nói đến Ê-sai 5:24 không. Họ hỏi, “Ý nghĩa của câu Kinh Thánh là gì, và khi nào nó sẽ ứng nghiệm, Ê-sai 4:24?” Và Ê-sai 4 có sáu câu. Nếu bạn có thể...Kể cả ai đã viết nó, nếu bây giờ bạn có thể nghĩ, có thể, và viết lại nó, tôi có thể hiểu được nó, bạn thấy đấy. Tôi không biết bạn đang đề cập đến đâu, “Ê-sai 4:24, ý nghĩa của câu Kinh Thánh là gì và khi nào nó sẽ ứng nghiệm?”

² Bây giờ, tôi sẽ không làm mất thì giờ của các bạn. Tôi có một... được rồi, cảm ơn, thưa anh. Và tôi đã nhận—tôi có một số nơi để đi, và điều này...Anh em biết đấy, tôi đang nghĩ, tôi có một câu kinh thánh ở đây, hoặc, xin lỗi, một lá thư từ Ông Baxter. Và trước khi chúng ta bắt đầu buổi thờ phượng sáng nay, về điều này, Tôi muốn—tôi muốn anh em cầu—cầu nguyện với tôi chỉ một lúc.

³ Tôi—tôi đã rời khỏi các buổi nhóm này với ý định tốt nhất để đi—đi đến các buổi nhóm của tôi ở hải ngoại, chỉ trong vài ngày tới. Bây giờ tôi nhận được một lá thư từ Anh Baxter, Anh Cox đã đọc nó cho tôi qua điện thoại tối qua và đưa nó cho tôi sáng nay, rằng họ đang cố gắng trì hoãn nó lại bây giờ, một lần nữa. Và tôi không—tôi không biết liệu đó có phải là Sa-tan đang cố giữ tôi lại hay là chính Đức Chúa Trời chỉ chờ thời điểm thích hợp. Tôi—tôi không biết. Họ đang muốn điều chỉnh lại một chút, và họ đã tiếp tục điều chỉnh lại kể từ tháng Mười. Tháng Mười, tháng Mười một, tháng Mười hai, tháng Giêng, điều này hầu như gần bốn tháng nay khi họ hoãn lại.

⁴ Và bây giờ khái tượng đã đến, ở đây nó được viết ở đây trong Kinh Thánh hoàn toàn chính xác những gì sẽ xảy ra; nhưng khi nào, tôi không biết. Bây giờ, tôi đã nói với mọi người chỉ (với thiện chí) những gì họ nói với tôi, rằng hãy sẵn sàng trong thời gian này.

⁵ Bây giờ mọi người nghĩ rằng, tôi nghĩ, rằng tôi không trung thực về điều đó, “Ồ, điều gì...khi nào anh ấy sẽ nhận được...Khi nào anh ấy sẽ đi?”

⁶ Nhưng khi tôi nhận được những lá thư này và họ nói với tôi, “Ồ, anh chưa thể thực hiện điều đó ngay bây giờ, có *điều này* phải được thực hiện, và *điều này* phải được thực hiện.” Thế thì tôi không...Tôi—tôi cảm thấy tội tệ, đối mặt với dân sự. Tôi không biết phải làm gì. Nhưng có một điều, tôi sẽ làm điều này, và tất cả anh chị em cùng với tôi; tôi sẽ giao phó điều đó cho Đức Chúa Trời, và thưa, “Bây giờ, lạy Chúa, khi nào Ngài sẵn sàng, thì con sẵn sàng.” Hiểu không? Và nếu tôi chỉ...

⁷ Đôi khi đó là do các nhà thờ hết chỗ phục vụ, bây giờ đó là thị thực hoặc thứ gì đó khác. Anh em biết đấy, chỉ có những thứ như thế. Nó có thể là Sa-tan đang cố gắng làm điều đó. Vì vậy, trong khi chúng ta cầu nguyện sáng nay...Và mỗi lần khi anh chị em cầu nguyện suốt cả tuần, anh—anh chị em cầu nguyện cho tôi và xin Chúa...Nếu đó là Sa-tan, hãy đẩy hẳn ra khỏi đường đi. Hiểu không? Và nếu đó là—và nếu đó là ý muốn của Ngài, thì giữ tôi ở đây. Hiểu không? Ngài biết chính xác phải làm gì. Đó có thể có điều gì đó khác mà Ngài đang hành động, sắp đặt mọi thứ đúng vị trí của nó. Tôi không bao giờ muốn vượt lên trước Ngài. Ô! Khi anh em làm điều đó, nó thật khủng khiếp. Hiểu không? Vì vậy, tôi—tôi thực sự cảm thấy rằng đó là...rằng—rằng nó có thể là...Tôi không biết phải nói gì, vì tôi không biết.

⁸ Giống như người anh thân yêu của chúng ta, George Wright. Nhiều anh em biết tình trạng của anh ấy, phải không? Và anh em biết các bác sĩ đã từ chối anh ấy, rằng anh ấy được cho là đã chết cách đây một tuần, hoặc lâu hơn, đấy, Anh George Wright. Tôi đi xuống thăm anh ấy, và trong khi ở dưới đó tôi đã cầu nguyện và cầu nguyện chân thành như tôi biết cách cầu nguyện cho anh ấy thế nào. Và sau đó trở về nhà và tôi tự hỏi điều gì sẽ xảy ra. Và sau một vài ngày, ồ, tôi—tôi đã có một khái tượng vào sáng thứ Hai tuần trước, và đang chờ đợi...

⁹ Bây giờ, có một—có một người phụ nữ mà tôi đã cầu nguyện cho bệnh ung thư, và tôi thấy chị ấy đứng và chị ấy—chị ấy...

Họ mổ chị ấy ra, chị ấy đầy ung thư, họ chỉ khâu chị ấy lại. Hiểu không? Nhưng chị ấy sẽ sống. Tôi biết điều đó.

¹⁰ Nhưng, bây giờ, Anh George Wright à, tôi đã không có được khái tượng rõ ràng. Tôi đã đến...Cũng khái tượng đó, tôi đang đi ra và tôi đã thấy chỗ—chỗ của anh ấy, nhà của anh ấy. Và ở phía bên tay trái của ngôi nhà nơi những cây cối đang đứng đó, một—một cây liễu, ngay phía trên tôi thấy có những cục đất, hầu như to bằng nắm tay của tôi, đang lăn xuống. Và tôi đã nghe Thiên sứ đang đứng bên cạnh tôi, nói điều gì đó về một ngôi mộ và Anh George.

¹¹ Bây giờ, có thể là điều này, đó là ngôi mộ của Anh George mà họ đang đào, hoặc dường như đối với tôi...Bây giờ, hãy nhớ bây giờ, tôi sẽ không nói điều này...và vì tôi tin rằng chúng ta đã có được một hệ thống P.A. di chuyển qua đây, hay đúng hơn là, hệ thống ghi âm. Nhưng bây giờ tôi muốn nói rõ, giống như tôi đã làm với họ, tôi nghĩ nó là thế này...

¹² Có một đám người ở dưới đó cười nhạo anh ấy bởi vì anh ấy tin rằng Đức Chúa Trời sẽ chữa lành cho anh ấy sau khi bác sĩ đã nói, “Ông ấy bị ốm.Ồ, ông ấy không thể, đấy, cục máu đông đã vào trong phổi của ông ấy, và khạc ra máu, cùng mọi thứ khác.” Ông ta nói, “Chỉ cần một hạt nhỏ đầu tiên đi vào tim hoặc đầu ông, nó sẽ làm ông ấy tê liệt hoặc giết chết ông.” Hiểu không? Và anh đã bảy mươi hai tuổi, đã quá thời gian quy định.

¹³ Nhưng tôi tin rằng đó là điều này, rằng anh ấy sẽ đào mộ của một số người đang cười nhạo anh ấy, đào mộ. Và bây giờ, tôi không biết rằng anh ấy là một kẻ đào mộ, nhưng anh ấy đúng là vậy. Tôi, thấy đó, khi tôi nghĩ vậy, anh ấy có đào mộ, đó là việc anh ấy làm. Và dường như có chuyện gì đó về mộ và việc đào mộ, hoặc—hoặc điều gì đó tương tự, và Anh George Wright.

¹⁴ Tôi đã cầu xin Chúa lúc này, trong khoảng bốn đêm, lặp lại điều đó với tôi một lần nữa nếu Ngài muốn. Nó đến vào khoảng bảy hoặc tám giờ một buổi sáng. Vì vậy tôi tin rằng Ngài sẽ làm cho nó rõ ràng. Nhưng tôi tin bằng cả tấm lòng của mình...Bây giờ, đây chỉ là tôi đã đúng khi nói rằng anh ấy sẽ đào mộ chôn một số kẻ đang cười nhạo anh ấy, nếu tôi hiểu rõ. Nhưng tôi không chắc lắm về điều đó. Đó là điều gì đó về việc đào mộ, và Anh

George Wright. Tôi nghĩ rằng anh ấy đã đào mộ của ai đó đang cười nhạo anh.

¹⁵ Bây giờ, Đức Chúa Trời là tình yêu thương, và, ờ, chúng ta chỉ yêu Ngài hết lòng.

¹⁶ Bây giờ, sáng nay chúng ta không muốn mất quá nhiều thời gian ở đây cho những câu hỏi này. Tôi sẽ trả lời chúng theo sự hiểu biết tốt nhất của tôi. Bây giờ, thưa các bạn, tôi có thể phạm rất nhiều sai lầm về những điều này. Tôi chỉ—tôi chỉ là một người như tất cả những người còn lại của chúng ta. Và Anh Neville, hay bất kỳ mục sư truyền đạo nào khác, hay đại loại như vậy, có thể trả lời họ giống như tôi có thể. Nhưng, tôi làm điều này vì một mục đích, để tìm hiểu điều gì đang ở trong lòng mọi người.

¹⁷ Thế thì nếu tôi thấy bốn hoặc năm câu về cùng một vấn đề, thì tôi nghĩ, “Ừ-ờ, vấn đề đây này. Chỗ mà, tôi biết anh em đang ở đâu bây giờ, một số câu hỏi nhỏ trong hội thánh.” Và bây giờ chúng ta hãy quên đi về những—những câu hỏi nhỏ. Và điều chính trên hết là giữ cho hội thánh hòa hợp và trong sự yêu mến Chúa, và tiến lên, nếu tất cả chúng ta có thể tin rằng Huyết của Chúa Jêsus Christ tẩy sạch chúng ta khỏi mọi tội lỗi và sự không công bình. Nếu người phụ nữ ngồi cạnh bạn, hoặc người đàn ông ngồi cạnh bạn, nếu anh ta không tin rằng Chúa Jêsus sẽ—sẽ thực sự đến lại trong hình dạng hữu hình, chúng ta hãy đồng ý với...tiến ngay phía trước dù sao đi nữa. Chúng ta không đồng ý với anh ấy về lời Kinh Thánh. Nhưng chúng ta hãy làm cho hội thánh tiến lên vì sự hài hòa, bởi vì trong đó chúng ta sẽ mang đến thêm một số người nữa. Nhưng khi hội thánh không hòa hợp, thì anh—anh em làm tổn thương hội thánh, thế thì anh em làm tổn thương cứu cánh. Anh em...nó chỉ...anh em thực sự không thể làm điều đó. Nhưng khi chúng ta có thể đồng ý về một điều, rằng Huyết của Chúa Jêsus Christ tẩy sạch chúng ta khỏi mọi tội lỗi (đúng thế) và tội lỗi không còn nữa, thế thì chúng ta ở khá gần đường về nhà rồi, Anh Neville. Khi Huyết, khi chúng ta được Huyết...

¹⁸ Tôi có một người anh em, chúng tôi có quan hệ huyết thống. Nhưng, chao ôi, thật chúng tôi không hiệp ý làm sao; ừ, khổ thật. Nhưng, cũng giống như vậy, chúng ta là anh em.

¹⁹ Bây giờ, tôi đang nghĩ đến tuần này, tuần tới, nếu tôi không ra nước ngoài, có lẽ...Anh Cauble đến, và anh ấy muốn bắt đầu một chiến dịch ở Louisville, và anh ấy muốn dùng tòa nhà Kho Quân trang mà chúng ta đã có buổi thờ phượng chữa lành nhỏ của mình ở đó đêm nọ. Và Chúa đã làm một số điều kỳ diệu. Và vì thế...Nhưng sau đó tôi nhận ra rằng những anh em đó đến từ Del Rio, Texas, các anh em Jessup, đang có một buổi nhóm ở Louisville và họ có diễn giả giỏi nhất của họ ở đó trong những tuần sắp tới. Và nói rằng anh ấy không biết khi nào anh ấy sẽ rời đi. Charles, tôi tin là như vậy, nó sẽ ở đó vào tuần tới, và tôi chắc chắn sẽ không bắt đầu một cuộc phục hưng ở bất cứ đâu trong khi một chiến dịch kiểu đó đang diễn ra.

²⁰ Và họ cũng đang có một chiến dịch chữa lành. Và vì vậy chiến dịch chữa lành vào buổi chiều, chiều nay. Và vì vậy tôi không muốn bắt đầu một buổi nhóm và—và họ có một buổi nhóm ở đó, vì tôi biết thế nào là ở nơi nào đó và nó chỉ...Ồ, anh em biết đấy, trong khi tôi đang tổ chức một buổi nhóm và một người nào đó nhảy lên và bắt đầu một buổi nhóm nhỏ như thế. Nó chỉ trông không tốt đẹp, nó không đặt đúng chỗ, anh em biết đấy. Vì vậy chúng ta sẽ đợi cho đến sau một lúc, có thể Chúa sẽ giúp chúng ta. Dù sao đi nữa, Ngài sẽ giúp chúng ta, và vì vậy chúng ta chỉ tin tưởng và cứ nắm giữ và trung tín với Đức Chúa Trời.

Bây giờ chúng ta sẽ cầu nguyện:

²¹ Lạy Cha, trên Trời, xin để các phước lành của Ngài chiếu sáng trên chúng con giờ này khi con tiếp tục trả lời những câu hỏi này. Ôi Chúa, chỉ...Có một số trong chúng ở đây con thậm chí chưa bao giờ nhìn vào, và chỉ hai hoặc ba câu mà con—con vừa đọc chỉ một lát trước đây. Con cầu xin, Cha ôi, rằng Ngài sẽ giúp con và ban cho con sự khôn ngoan và hiểu biết, để con sẽ chỉ nói những gì đúng. Xin nhậm lời, Cha ôi. Xin cho con có được sự Khôn ngoan của Ngài và xin Đức Thánh Linh giáng xuống ngay bây giờ và ban cho sự khôn ngoan cần thiết. Xin ban phước cho chúng con hôm nay, Chúa ôi, như nhóm đèn tạm nhỏ này ở đây.

²² Xin ban phước cho người anh em yêu dấu của chúng con, Anh Neville, ở đây, thưa Cha, anh ấy đang làm việc chăm chỉ, một người chần cừ ở đây trên đồng cỏ, mà đang—mà đang cố

gắng dẫn đàn chiên đến đồng cỏ xanh tươi và cỏ ba lá sâu xa, hoặc trong mé nước rồi quay lại với bóng cây, và chăm sóc những người bệnh tật và những người thiếu thốn và những người tàn tật nhỏ bé và những người mệt mỏi và cố gắng chữa bệnh cho họ và mang họ đi, để họ trở thành chiên thật sự. Ôi lạy Cha, con cầu xin Ngài ban phước cho anh ấy. Ban cho anh ấy sự khôn ngoan, kiến thức và sự hiểu biết.

²³ Và xin giúp đỡ tất cả chúng con giờ này, Cha ôi, và chúng con sẽ ngợi khen Ngài. Nhon Danh Chúa Jêsus. A-men.

²⁴ Bây giờ, trong một số trong những câu này ở đây, tôi sẽ lấy chúng ra, tôi lấy chúng ngay trong các phần của lời Kinh Thánh nơi chúng—nơi chúng thuộc về. Và bây giờ chúng ta chỉ bắt đầu với một số, và trả lời ngay cho đến khi chúng ta có thể trả lời được—trả lời được càng nhiều càng tốt. Và tôi tin rằng chúng ta có thể trả lời được tất cả, và tôi sẽ trông chừng ở đây để chúng ta rời khỏi sớm.

²⁵ Đầu tiên chỉ là một câu hỏi, chỉ là một câu hỏi thẳng:

8. Tôi đã chịu báp-têm năm mười ba tuổi. Tôi có nên chịu một lần nữa không?

²⁶ Bây giờ, đó là một—đó là một câu hỏi nhỏ hay để hỏi. Chà, bây giờ, thưa bạn, tôi luôn để quyền quyết định đó cho người đó.

²⁷ Hãy nhớ rằng, tôi không biết...Có một câu mà tôi biết ai đã viết nó, đó là câu này ngay đây, và chính người đó đã đưa nó cho tôi. Và ai đó đã hỏi tôi một câu hỏi mà tôi nên trả lời, và họ không bao giờ viết nó ra giấy, và tôi đã nói, “Nếu tôi có đủ thời gian sau những câu này ở đây thì tôi sẽ trả lời nó.”

²⁸ Nhưng bây giờ điều này ở đây, “Tôi có nên...Tôi đã...”

Tôi chịu báp-têm năm mười ba tuổi. Tôi sẽ chịu báp-têm một lần nữa không?

²⁹ Nếu bạn đã luôn là một Cơ-đốc nhân, từ khi bạn mười ba tuổi, một người tin vào Đấng Christ, tôi—tôi sẽ vẫn như bạn. Bây giờ tôi sẽ không, nếu Đức Chúa Trời đã ban phước cho bạn và ban cho bạn Đức Thánh Linh kể từ đó.

³⁰ Và phép báp-têm chỉ là một—một—một hình thức, nó chỉ để—để cho thế gian thấy (hoặc hội chúng mà bạn đang—bạn

đang sinh hoạt với cùng lúc đó) mà bạn, trước các nhân chứng, chứng minh rằng bạn đã tin rằng Đức Chúa Trời đã sai Con Ngài đến và Ngài đã chết và sống lại vào ngày thứ ba, và bạn đã được chôn trong Ngài và đã sống lại để bước đi trong đời sống mới. Và chính những người đã nhìn xem bạn khi bạn chịu phép báp-têm sẽ gặp bạn tại Ngày phán xét. Hiểu không?

31 Và sau đó, nếu ai đó (một người lạ) nói, “Là anh à?”

32 “Vâng, tôi đã được báp-têm với...với sự chết và sự chôn của Chúa tôi.”

33 Thấy đó, tôi nghĩ phép báp-têm đó...Ồ, tôi nói nó cần thiết, tôi không muốn nói nó không cần thiết. Nhưng nó rất cần thiết vì nó...mọi Điều Răn của Đức Chúa Trời đều cần thiết. Anh chị em không nghĩ thế sao? Điều cần thiết là chúng ta phải chịu phép báp-têm. Chúa Jê-sus đưa ra tuyên bố này trong thánh Ma-thi-ơ, hoặc Thánh Mác 16, Ngài phán, “Hãy đi khắp thế gian giảng Tin Lành, ai tin và chịu phép báp-têm sẽ được cứu rỗi.” Và khi Ngài đang nói chuyện với Ni-cô-đem, Ngài phán, “Nếu một người không được sinh ra bởi nước và Thánh Linh người đó sẽ không thể bước vào.” Hiểu không? Phải chịu phép báp-têm. Tôi tin vào việc dìm mình, trong phép báp-têm, trong Danh Đức Chúa Jê-sus Christ, và được sống lại trong đời sống mới, để bước đi tuân theo các Mệnh lệnh của Đức Chúa Trời.

34 Nhưng, anh em nói, “Anh Bill, anh đã từng làm phép báp-têm cho ai chưa, ai đã được báp-têm khi còn nhỏ và sau đó chịu báp-têm lại không?” Nhiều lần.

35 Có—có một câu Kinh Thánh trong sách Khải huyền, chương 2, nói với hội thánh, Ngài phán, “Hãy ăn năn và làm lại những công việc đầu tiên của các ngươi.” Và nhiều người trong số họ giải thích lời Kinh Thánh đó để nói điều này, rằng điều đó có nghĩa là anh em phải quay lại ngay và làm lại điều giống như vậy. Chà, nếu anh em để ý, người bạn Cơ-đốc thân mến...

36 Bây giờ, tôi không bắt đồng với điều này bây giờ, đấy, bởi vì chúng ta đã có hồ làm phép báp-têm đã đầy. Chúng tôi sẵn sàng làm phép báp-têm cho bất cứ ai muốn được báp-têm vào bất cứ lúc nào. Nhưng chúng ta không bắt đồng. Nếu anh em muốn

được báp-têm, nếu đó là điều gì đó đang đứng trong đường bạn và bạn cảm thấy mình nên làm như vậy, bạn hãy làm điều đó. Đúng thế. Bạn đi làm điều đó. Đừng để bất cứ điều gì cản trở anh em, anh em làm cho mình hoàn toàn rõ ràng.

³⁷ Cũng giống như nếu—nếu anh em đã lấy thứ gì đó, nhiều năm trước, và anh em cảm thấy mình nên làm cho đúng, anh em đi làm cho nó đúng. Dù nó là gì đi nữa. Anh em giữ mọi thứ rõ ràng. Bởi vì anh em sẽ đến với điều đó, và anh em không thể đi xa hơn cho đến khi anh em giải quyết được điều đó, anh em thấy đấy. Anh em chỉ cần đặt sang một bên mọi gánh nặng và điều mà dễ dàng vấn vương lấy mình.

³⁸ Và nếu anh em muốn được báp-têm lần nữa, cứ tiến hành, đó là điều cần làm. Tôi đã làm báp-têm cho nhiều người.

³⁹ Nhưng bây giờ với câu Kinh Thánh mà anh em đang đề cập đến, đó không phải là đang nói chuyện với một cá nhân, đó là với một hội thánh. Hãy xem, thưa hội thánh, những gì họ đã làm, họ đã đánh mất tình yêu ban đầu của mình, xem đấy, tình yêu thực sự mà họ có lúc ban đầu. Và Ngài phán, “Nếu các người không ăn năn và làm lại công việc ban đầu,” bắt đầu quay lại ngay và lấy điều đó. Ngài đang nói chuyện với hội thánh, “Nếu các người không ăn năn và quay trở lại,” ồ, thế thì, Ngài sẽ dời bỏ chân đèn.

⁴⁰ Nhưng nếu anh em muốn được báp-têm, và anh em đã được báp-têm khi anh em mười ba tuổi, hoặc bất cứ tuổi nào, ồ, anh em—anh em chịu báp-têm nếu nó phù hợp với anh em.

⁴¹ Nhưng bây giờ để nói điều đó theo Kinh Thánh, tôi có thể nói rằng anh em nên chịu phép báp-têm một lần nữa, chỉ có một cách Kinh Thánh mà tôi có thể—có thể thông báo rằng mọi người đã được báp-têm lại. Chỉ có một câu Kinh Thánh trong toàn bộ Kinh Thánh rằng mọi người đã được báp-têm lại, và đó là những người đã được Giảng Báp-tít làm phép báp-têm trước khi Đức Thánh Linh giáng lâm. Phao-lô, trong Công vụ 19:5, nói với họ rằng họ phải chịu phép báp-têm lại trong Danh Chúa Jê-sus Christ, để nhận được Đức Thánh Linh. Hiểu không?

⁴² Bây giờ—bây giờ, anh em không cần phải chịu phép báp-têm để nhận lãnh Đức Thánh Linh, bởi vì anh em có thể nhận lãnh

Đức Thánh Linh khi tấm lòng của anh em đúng đắn. Hiểu không? Bởi vì, trong Công vụ 2, Phi-e-rơ đưa ra một—một công thức để “Hãy hối cải, và chịu phép báp-têm nhân Danh Chúa Jê-sus Christ, và anh em sẽ nhận được sự ban cho của Đức Thánh Linh.” Nhưng sau đó, trong Công vụ 10:49, Đức Chúa Trời quay lại và ban cho dân Ngoại phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh trước khi họ từng chịu phép báp-têm. Anh em hiểu không? Vì vậy, anh em thấy đấy, đó là tình trạng của tấm lòng anh em.

43 Rồi Phi-e-rơ nói, “Chúng ta có thể cấm nước chằng, thấy rằng những người này đã nhận được Đức Thánh Linh giống như chúng ta đã nhận được lúc ban đầu?” Anh em hiểu không? Vì vậy sau đó ông—ông đã buộc họ phải chịu phép báp-têm nhân Danh Chúa Jê-sus Christ.

44 Sau đó Phao-lô, trong Công vụ 19, nói...Phao-lô, đã đi qua bờ biển phía trên của Ê-phê-sô, ông gặp một số môn đồ, và nói với họ, “Anh em đã nhận lãnh Đức Thánh Linh kể từ khi anh em tin chưa?”

45 Họ nói, “Chúng tôi không biết liệu...không biết có Đức Thánh Linh nào không.”

Ông nói, “Anh em đã được báp-têm bằng phép báp-têm gì?”

Họ đã được. Họ nói, “Chúng tôi đã được báp-têm bởi Giăng.”

46 Ông nói, “Giăng đã làm phép báp-têm cho sự ăn năn tội, nói rằng ‘Anh em nên tin vào Đấng phải đến,’ như tin vào Đức Chúa Jê-sus Christ.” Và khi họ nghe điều này, họ chịu phép báp-têm lần nữa như Danh Đức Chúa Jê-sus Christ. Hiểu không? Vậy thì đó là...

47 Bây giờ, về điều này, nó là...Nhưng chỉ nói rằng anh em đã được báp-têm trong phép báp-têm Cơ-đốc giáo ở tuổi mười ba, và anh em đã sống một đời sống Cơ-đốc nhân suốt chặng đường, hoặc nếu anh em đã sa ngã một vài lần...

48 Tôi không biết họ có...còn sa ngã không, tôi không biết, ước gì có người nào đó sẽ đi đến hỏi—hỏi tôi điều đó. Nhưng khi tái phạm, hãy nhớ rằng, anh em sa ngã mỗi ngày. Không có cách nào để anh em tránh xa điều đó. Được rồi. Nhưng anh em sa ngã trước dân sự ở nhà thờ..., nhưng không phải trước Đức Chúa

Trời. Hiểu không? Anh em quay lưng lại với Đấng Christ, nhưng anh em không quay lưng với Đức Chúa Trời, bởi vì, nếu anh em có, khi anh em phạm tội, anh em xong đời. Nhưng anh em đang liên tục sa ngã. Phao-lô đã phải chết mỗi ngày. Đúng thế không? Ông phải chết mỗi ngày, ăn năn mỗi ngày, và thực sự không ngừng ăn năn mọi lúc. Hiểu không? Và nếu Phao-lô phải làm điều đó, thì tôi cũng sẽ phải làm vậy. Phải không? Đúng thế. Vì vậy chúng ta...

⁴⁹ Nhưng bây giờ, nếu—nếu anh em đã từng nếu anh em đã được cứu chuộc và anh em cảm thấy rằng—Huyết của Chúa Jêsus Christ tẩy sạch anh em khỏi tội lỗi, sau đó tôi—tôi...và anh em đã sống một đời sống Cơ-đốc, tôi—tôi hẳn không nghĩ rằng nó sẽ là cần thiết. Nhưng nếu anh em muốn, được thôi, điều đó sẽ ổn thôi, chúng tôi rất vui lòng làm điều đó.

⁵⁰ Bây giờ đây là một lưu ý nhỏ mà ai đó đã gửi lại cho tôi:

9. Hội thánh sẽ ở vị trí nào khi Tin Lành trở lại với người Do Thái?

⁵¹ Bây giờ, người đã làm điều này, ở đây đang đề cập đến Lu-ca, người...Anh ấy—anh ấy nói với tôi, anh em của chúng ta, rằng anh ấy đang đề cập đến nơi Nó đã nói, “Các—các Dân Ngoại sẽ giẫm đạp lên các bức tường của Giê-ru-sa-lem cho đến khi thời kỳ dân Ngoại kết thúc.” Đó là trong Lu-ca 21:24. Bây giờ hãy lắng nghe kỹ và điều này có thể hiểu được. Câu hỏi hay! Tuyệt vời!

Và khi các ngươi sẽ thấy Giê-ru-sa-lem bị quân đội bao vây, thì hãy biết rằng sự tàn phá của nó gần kề.

⁵² Bây giờ, chúng ta hãy nắm bắt điều này ngay bây giờ. “Sự hoang tàn gần kề khi các ngươi thấy Giê-ru-sa-lem bị các quân đội bao vây.” Bây giờ, đó là rất nhiều sự nhầm lẫn ngay tại đó, với những người trong...Nhưng hãy tiếp cận nó từ quan điểm lịch sử với Kinh Thánh.

⁵³ Bây giờ, thưa các anh em Cơ Đốc Phục Lâm, các anh em Cơ Đốc Phục Lâm, họ tin rằng—rằng Giê-ru-sa-lem sẽ lại bị quân đội bao vây.Ồ, vậy thì, điều đó có thể đúng, bởi vì thường thì Kinh Thánh có nhiều hơn một nghĩa.

54 Và bao nhiêu người biết rằng Kinh Thánh có ý nghĩa kép đối với mọi lời tiên tri? Chắc chắn có! Vâng, thưa quý vị. Nó sẽ nói điều đó và có ý nghĩa thật chính xác cho đến thời điểm *này*, và rõ phải và lặp lại điều đó một lần nữa ở đâu đó trên *đây*. Hiểu không? Giống như... Và tôi sẽ đề cập đến một trong chúng nếu tôi có thể nghĩ ra ngay.Ồ, vâng, đây là một câu trong Lu-ca... Trong Ma-thi-ơ 2, cho biết, “Và Chúa Jêsus đã được gọi ra khỏi xứ Ê-díp-tô hầu cho điều đó có thể được ứng nghiệm điều đã được nói bởi đấng tiên tri, rằng, ‘Của Ta...Ta đã gọi Con Ta ra khỏi nước Ê-díp-tô.’”

55 Bây giờ, lời tiên tri đó, được nhắc lại trong đó bởi nhà tiên tri, chính xác là đề cập đến *Y-sơ-ra-ên* (là con trai của Đức Chúa Trời) Ngài đã gọi ra khỏi Ê-díp-tô. Đúng vậy, trong—trong Sáng thế ký, Xuất hành. Nhưng nó—nó đã được đề cập đến—đến ở đó, nhưng đã lặp lại một lần nữa. “Ra khỏi của Ngài...” *Y-sơ-ra-ên* là con trai của Đức Chúa Trời. Anh em biết điều đó. Ngài đã nói với Pha-ra-ôn, nói, “Người...” Nói rằng “Người—người...” những gì ông ta đã làm với con trai Ngài, rằng Ngài sẽ lấy mạng sống... Ông không muốn để con trai Ngài đi, vì vậy Pha-ra-ôn... Đức Chúa Trời đem con trai của Pha-ra-ôn ra khỏi... và... hay thần chết đem đó. Vì vậy nó là một nghĩa kép.

56 Và vì vậy, bây giờ, như Giê-ru-sa-lem, bị quân đội bao quanh, nhưng, theo nghĩa đen, lịch sử, đó là trong khoảng năm 96 s.c. khi Titus bao vây Giê-ru-sa-lem. Nhưng bây giờ hãy quan sát kỹ điều này, anh em có thể thấy sự khác biệt, Tôi tin rằng Giê-ru-sa-lem sẽ lại bị quân đội bao vây vào thời kỳ cuối cùng. Nhưng tôi tin rằng điều này ở đây được so sánh với khi Titus bao vây nó, khi sự hoang tàn của nó.

57 Vậy thì, “Sự hoang tàn,” nói... là khi Đa-ni-ên, đấng tiên tri... “đứng trong nơi Thánh.” Chú ý, ông nói, “Khi các người nhìn thấy sự gớm ghiếc làm cho sự hoang vu đứng trong nơi Thánh.” Đây, “sự gớm ghiếc,” *sự gớm ghiếc* là “ô uế.” “Điều đó làm cho hoang vu,” *hoang vu* là để “bỏ đi,” là để “hủy diệt.” “Khi các người thấy sự gớm ghiếc làm nên sự hoang vu đứng trong nơi Thánh,” ứng nghiệm theo kinh thánh khi Titus bao vây Giê-ru-sa-lem, chiếm lấy...

58 Ở đầu chương này nơi họ hỏi Ngài, “Khi nào sẽ là kỳ cuối cùng? Và đâu sẽ là những dấu hiệu cho sự đến của...của Đấng Christ?” Và họ kể cho Ngài nghe về đền thờ, nó như thế nào, nó được trang hoàng bằng những hòn đá lớn và những thứ thật đẹp đẽ.

59 Ngài phán, “Sẽ đến lúc khi không còn hòn đá nào chổng trên hòn đá nào, rằng đền thờ này sẽ bị phá bỏ.” Ngài bắt đầu ban cho họ những dấu kỳ phép lạ. Sau đó, Chúa Jêsus đang phán bấy giờ, bấy giờ quay sang Đa-ni-ên, để ứng nghiệm, vì tất cả lời tiên tri phải ăn khớp lời này với lời kia. Toàn bộ Kinh Thánh không chỗ nào bị phá vỡ.

60 Chúa Jêsus phán, “Kinh Thánh không thể bị phá vỡ.” A-men. Và ở đó...Tôi sẽ lên Thiên đàng không? Chắc chắn, là có! Kinh Thánh không thể bị phá vỡ. Đối với các bạn những người không tin vào các dấu hiệu và phép lạ và dấu kỳ, làm sao các bạn có thể loại bỏ lời Kinh Thánh đó? Lời Kinh Thánh không thể bị phá vỡ, cũng như Đấng Christ có thể (ở trên đây), không thể bị xóa bỏ. Giống như thân thể vĩ đại của Ngài ở trên cao, và mọi chuyển động của thân thể Ngài phản ánh một chuyển động ở dưới đây trên trái đất, nó nhất định phải như vậy. Sau đó nếu Đấng Christ...nếu của bạn...Sự chữa lành Thiêng liêng, quyền năng của Đức Chúa Trời được lấy từ hội thánh thuộc thể, hoặc hội thánh thuộc linh ở đây trên trái đất, thì nó đã bị lấy đi khỏi Đấng Christ. Ngài không còn...

61 Nhưng, ồ, thật là một hình ảnh của Cây Nho thật ở đó, và chúng ta là những nhánh của Cây Nho đó. Hiểu không? Đúng như Cây Nho chuyển động, thì cành cũng chuyển động. Đúng thế không? Thân thể vĩ đại của Ngài đẹp biết bao, ồ, cánh tay vĩ đại chảy máu của Ngài và những giọt nước mắt nhỏ xuống, và hai bên hông chảy máu của Ngài, và tấm lưng đầy lần roi của Ngài treo lơ lửng trên trái đất như thế này giữa Đức Chúa Trời (Đức Chúa Cha) và những người phạm trên trái đất này, cầu xin và yêu thương họ ngay khi thân thể của Ngài chuyển động và di chuyển trong quyền năng, nó lập tức được ban vào trong Hội thánh.

⁶² Như Ngài đã phán, “Ta sẽ di chuyển bàn tay của Ta theo cách này,” và thân thể theo nghĩa đen của Ngài di chuyển. “Hãy đi đây và rao giảng Tin Lành,” anh em sẽ thấy rằng Hội thánh di chuyển ngay. Bởi vì, cái bóng của tôi phải di chuyển theo bàn tay của tôi. A-men. Đúng thế không? A-men. Ô, chao ôi, khi tôi nghĩ về điều đó! Nó đấy, Thân thể Ngài đang chuyển động, “Hãy đi khắp thế gian, tỏ cho thấy Quyền năng.” Cho dù chúng ta chạy theo thần học và những sự giảng dạy của mình và đại loại như thế, chúng ta đều thất bại cay đắng. Nhưng bây giờ bàn tay của Đức Chúa Trời đang di chuyển những dấu kỳ và phép lạ đang xuất hiện. Ô, chao ôi!

⁶³ Chúa Jêsus phán, ở dưới đó khi Ngài đang đuổi các quỷ... Không đi chệch khỏi câu hỏi này, bây giờ, chỉ mất một lát. Nhưng Chúa Jêsus phán, khi Ngài đuổi quỷ, Ngài phán, “Các con trai người nhờ ai mà đuổi quỷ? Nếu Ta dùng ngón tay của Đức Chúa Trời mà trừ quỷ, thì các con trai các người nhờ ai mà đuổi chúng? Nếu các người có chính sách tốt hơn, hãy cho chúng ta thấy.” Hiểu không? “Nếu Ta với ngón tay của Đức Chúa Trời...” A-men. Cứ nghĩ đi, chỉ “ngón tay” của Đức Chúa Trời. Có Đức Chúa Trời ở trên Đấng Christ; Đấng Christ ở trên hội thánh. Đó là Đức Chúa Trời, Cha, nói điều *như vậy-như vậy*; thì Đức Chúa Trời, Con, di chuyển bàn tay của Ngài và cái bóng đi theo nó. “Nếu Ta dùng ngón tay của Đức Chúa Trời mà trừ quỷ, thì con cái các người nhờ ai mà đuổi chúng?”

⁶⁴ Nhìn này, tôi muốn anh em chú ý. Ô, cho dù bệnh tật nặng nề đến đâu hay bao nhiêu phiền não mà ma quỷ có thể gây ra cho anh em, thì chỉ cần ngón tay của Ngài để đuổi nó đi. Ô, chao ôi! Chao ôi! Hãy nhìn họ với đôi vai, cánh tay và cơ bắp to khỏe. Chỉ ngón tay của Ngài di chuyển mọi bệnh tật và xua đuổi ma quỷ. Và ma quỷ thật nhỏ bé làm sao! Ngài chỉ lấy ngón tay của Ngài và đuổi nó đi. “Nếu Ta với ngón tay của Đức Chúa Trời...”

⁶⁵ Bây giờ hãy để tôi cho anh em thấy một số tình yêu của Đức Chúa Trời. Nhưng khi một con chiên bị mất, Ngài không dùng ngón tay của Ngài, Ngài đặt nó lên vai Ngài, và Ngài lấy toàn bộ Bản thể của Ngài, bàn tay, vác chiên lên vai Ngài. Phần khỏe nhất, cường tráng nhất của con người là ngang vai và lưng. Anh

chị em biết điều đó. Vì tất cả bắp tay và bắp thịt của Ngài đều lòi ra, và Ngài ôm lấy cả con chiên; đặt Ngài lên vai Ngài và ở đây Ngài đến, không phải dùng ngón tay của Ngài, để đuổi một con quỳ già, nhỏ bé, nhưng ở đây Ngài đến với Ngài...tất cả các cơ bắp của Ngài ở chân của Ngài, tất cả các cơ bắp của cánh tay của Ngài, băng qua đồng vắng, vác chiên lạc lên vai Ngài. Ồ, chao ôi! “Nếu Ta dùng ngón tay của Đức Chúa Trời mà trừ quỳ, thì con cái các ngươi nhờ ai mà trừ?” Ôi, ha-lê-lu-gia! Chao ôi!

66 Được rồi, trở lại với chủ đề:

Nhưng khi các ngươi...thấy quân lính bao quanh thành Giê-ru-sa-lem,...

Thì hãy để ai ở trong xứ Giu-đê trốn vào trong núi; và ai ở trong thành phải đi ra ngoài; và để...ai mà ở ngoài đồng đừng trở vào...trong thành.

Vì những ngày đó sẽ là ngày của—của sự báo thù, hầu cho mọi lời đã chép được ứng nghiệm.

Nhưng khốn thay cho họ những kẻ đang có thai, và cho họ những kẻ cho con bú, trong những ngày ấy! vì sẽ có tai nạn lớn trong xứ, và cơn thanh nộ giáng trên dân này.

Và họ sẽ bị ngã dưới lưỡi gươm, và sẽ bị đem đi làm phu tù giữa các dân tộc:...

67 Hãy lưu ý Kinh Thánh thật tuyệt vời biết bao ở đây khi làm cho nó trở nên rõ ràng. Điều đầu tiên, “Dưới lưỡi gươm.” Điều cuối cùng này sẽ dưới bom nguyên tử. Hiểu không? Nhưng đây là dưới lưỡi gươm, và người Do Thái đã bị dẫn đi làm phu tù cho mọi dân tộc. Sẽ không bao giờ như vậy nữa, họ sẽ được tập hợp ở Palestine cho lần cuối cùng. Hiểu không? Điều này đề cập đến những ngày đã trôi qua. Và điều đó hoàn toàn chính xác theo lịch sử, đã xảy ra đúng cách ấy.

68 Họ đã bị dẫn đi vào tất cả các quốc gia. Mỗi quốc gia dưới Thiên đàng ngày nay, anh em tìm thấy người Do Thái. Ôi, mọi dân tộc! Anh em đến Trung Quốc, và anh em tìm thấy người Do Thái. Anh em đến nước Nga, anh em tìm thấy người Do Thái. Đi đến những hòn đảo nhỏ, anh em tìm thấy người Do Thái. Rải rác trong mọi quốc gia! Đó là gì? Lời tiên tri của Đức Chúa Trời. Đức

Chúa Trời đã dự định nó. Và những người Do Thái đó là những cọt mốc, thừa anh em. Khi anh em nhìn thấy họ...

69 Tôi biết họ mù quáng và bị dẫn đi, và lừa dối và mọi thứ, nhưng họ đã bị Đức Chúa Trời lừa dối để anh em và tôi được sáng mắt. Đúng thế. Nhưng tôi sẽ nói điều này trong linh tiên tri, bởi Kinh Thánh, rằng, giờ của người Do Thái trở về nhà đã gần. Vâng, thừa quý vị. Ngài đã làm cho Hitler cứng lòng, đui họ ra khỏi nước Đức; làm cứng lòng của Mussolini, đui họ ra khỏi nước Nga. Ngài đang đui họ đi khắp mọi nơi, giống như Ngài đã làm trong những ngày Ngài mang họ ra. Và rồi khi họ đi vào đông vắng ở đó và sẵn sàng băng qua, điều gì đã xảy ra? Đức Chúa Trời đã trừng phạt xù với những tai vạ lớn và những thứ khác. Điều mà Ngài sẽ lặp lại một lần nữa với hai đây tớ của Ngài, hai cây ô-liu của Ê-xê-chi-ên và cũng trong Khải huyền 11. Ngài sẽ lặp lại những dấu kỳ phép lạ đó.

70 Hãy nhìn họ hai nhân chứng trong Khải huyền 11, “Ta sẽ ban quyền năng cho các người làm chứng của Ta, và họ sẽ đóng cửa thiên đàng vào những ngày họ nói lời tiên tri, hoặc sai các tai vạ đến trên trái đất theo như họ muốn.” Thế đấy, hai người làm chứng trong những ngày sau rốt.

71 Tôi biết sự giảng dạy hiện đại là “Đó là Cựu Ước và Tân Ước.” Sai rồi! Sai rồi!

72 Đó không phải là hai nhân chứng, đó hoàn toàn là sự trở lại của Môi-se và Ê-li. Và anh em để ý ở đó, không ai trong số họ... Môi-se, ông đã chết, nhưng ông đã đi đâu? Ông phải sống lại. Và Ê-li đã được cất lên ngay cả không có sự chết. Ông sẽ phải chết, vì mọi người phạm đều phải chết, vì vậy ông sẽ phải quay lại lần nữa. Và đó là hai người làm chứng.

73 Bây giờ hãy xem:

Và họ sẽ giày đạp...Và họ sẽ ngã dưới lưỡi gươm,...(câu thứ 24)...của lưỡi gươm, và hết thầy sẽ bị đem đi làm phu tù giữa các dân tộc: thành Giê-ru-sa-lem sẽ bị các dân Ngoại giày đạp, cho đến khi...(A-men!)...cho đến chừng nào thì giờ dân Ngoại được trọn.

⁷⁴ Thật sốc, phải không, khi biết rằng chúng ta có một khoảng thời gian giới hạn? Đức Chúa Trời đã phán vậy! Thời đại Dân Ngoại được mở ra với Vua Nê-bu-cát-nét-sa. Ô, thật đáng chú ý làm sao! Tôi có thể dành bao nhiêu thời gian cho việc này, chỉ trong vài phút! Nhưng chú ý, mọi người đều muốn có câu hỏi của họ. Nhưng, trong khi chúng ta đang nói về điều này, hãy nghĩ về nó, bởi vì nó rất cần thiết vào lúc này, ngay *bây giờ*.

⁷⁵ Nhìn xem! Đức Chúa Trời đã dẫn dắt dân sự, của người Do Thái. Họ chưa bao giờ là một quốc gia, họ chỉ là một dân tộc. Và họ không bao giờ là một giáo hội có tổ chức, họ chỉ là *hội thánh* được gọi ra. Không bao giờ đã có một tổ chức giữa những người Do Thái, họ luôn được dẫn dắt bởi Đức Chúa Trời.

⁷⁶ Rồi khi về mặt chính trị, quốc gia, họ muốn trở thành...có một vị vua. Và Đức Chúa Trời đã ban cho họ một vị vua và điều đó không bao giờ thành công. Đức Chúa Trời là Vua của họ. Đức Chúa Trời là Vua của chúng ta, đúng vậy, và Đức Chúa Trời là Vua của Hội thánh.

⁷⁷ Bây giờ, để ý khi họ bị bắt và bị mang sang Ba-by-lôn bởi vì họ đã cố bắt chước các dân tộc trên thế giới. Thật là một bức tranh đẹp ngày hôm nay về hội thánh đang bắt chước thế gian ngoài kia, và bị mang đi, mang đi với họ—lối sống của họ. Giáo hội sống giống như thế gian, tiếp tục, hành động giống như nó, và mọi thứ khác, và tuyên bố là Hội thánh. Quý vị không thể làm điều đó. Không, thưa quý vị. Chính đời sống của anh em chứng minh anh em là ai.

⁷⁸ Anh em là gì...Như tôi đã nói lúc đầu, những gì anh em có ở nơi nào khác là những gì anh em phản ánh ở đây. Anh em là ai, thân thể thuộc về trời hay thân thể thuộc về đất của anh em ở nơi xa kia, những gì thân thể thuộc về trời của anh em ở nơi nào khác là những gì anh em đang phản ánh lại đây. Những gì anh em có, trong vùng đất tâm linh, là những gì anh em đang có ở đây. Nếu anh em vẫn còn đầu óc thô tục, và vân vân ở vùng đất tâm linh, thì anh em là người đầu óc thô tục ở đây. Nếu anh em vẫn còn ác ý, đố kỵ, và xung đột, thì anh đang ở vùng đất tâm linh với điều đó, nó phản ánh lại ở đây. Nhưng nếu toàn bộ bản thể tận đáy lòng của anh em đã trở nên trong sạch và được thanh

lọc, điều đó cho thấy rằng anh em có một thân thể ở ngoài kia (đang chờ đợi) đã được làm sạch và thanh tẩy, và nó đang phản ứng lại trong xác thịt. Anh em không thấy sao? Thấy đó, nó đấy. “Nếu đèn tạm thuộc về đất này hư nát, chúng ta có một đèn tạm khác đang chờ đợi rồi.” Hiểu không?

79 Bây giờ, trong thời gian này, thời kỳ cuối cùng, làm thế nào mà sự so sánh xác thịt này, sự mạo danh Cơ-đốc giáo tất cả sự hỗn tạp này sẽ hợp nhất thành một Ba-by-lôn lớn giống như nó đã từng ở đó. Và họ bị bắt đi sang Ba-by-lôn. Đúng thế không? Và Kinh Thánh nói, “Thiên sứ của Chúa đã gọi và nói, ‘Hãy ra khỏi Ba-by-lôn, hỡi dân Ta!’”

80 Sự lộn xộn! Điều này, “Tôi là người Báp-tít. Tôi là người Giám Lý. Tôi là một người Trưởng Lão,” tất cả đó chỉ là sự lộn xộn. Không có sự cứu rỗi nào trong đó cả.

81 Bây giờ, đừng nói rằng tôi đang nói những người Báp-tít không có sự cứu rỗi, những người Giám Lý. Tôi không nói về điều đó. Tôi đang nói về giáo hội và quyền lực chính trị của nó, đó là chính trị. Và nói về mặt chính trị, bởi vì anh em là Giám Lý, hay Báp-tít, hay Trưởng Lão, hay Công Giáo, không có gì liên quan với Nó. Đức Chúa Trời thậm chí không nhận ra nó, và nó ở trong Ba-by-lôn ngày nay. Và Đức Chúa Trời đang gọi ra một Hội thánh từ tất cả họ, rút ra những tấm lòng trong sạch, tạo nên Hội thánh của Ngài. Thật đẹp biết bao!

82 Và để ý, tôi có thể nói điều gì đó ở đây sẽ gây sốc, nhưng nếu—nếu nó là...Lắng nghe, nào. Hãy xem Ba-by-lôn như thế nào...Điều gì đã xảy ra tại...ở—ở Ba-by-lôn, khi quyền lực được đem đến cho những người thờ phượng thật. Hãy nhớ, chỉ một số ít thôi, Sa-đơ-rắc, Mê-sác, và A-bết-nê-gô, và Đa-ni-ên, về—về những người thờ phượng chân thật đã bị bắt làm phu tù, khi Đức Chúa Trời gọi họ—để cho thấy thái độ thực sự của họ, họ là gì. Họ bị buộc phải thờ thần tượng. Đúng thế không? Thần tượng! Họ bị buộc phải tôn thờ một thần tượng, và họ phải cúi đầu trước một thần tượng. Và nếu họ không làm điều đó, họ đã bị bức hại.

83 Ô, thật là một bức tranh anh em có thể lấy ra từ Đa-ni-ên, sách Khải huyền, liên kết những điều đó lại với nhau và tỏ cho thấy bằng lời Kinh Thánh rằng Hội thánh đang đi vào tình trạng

bắt bớ tương tự trước khi Nó được gọi ra. Đó là cách Hội thánh Dân Ngoại được mang vào, đó là cách Hội thánh Dân Ngoại sẽ được lấy ra. Như nó đã đến thì nó cũng sẽ đi như vậy.

⁸⁴ Và bây giờ nhìn cách ông đã nhìn thấy hình ảnh. Và bây giờ, hãy nhớ rằng, hình ảnh...Bây giờ, điều này là dành cho nhà chúng ta bây giờ. Nhìn xem, tôi tin rằng bức tượng mà Vua Nê-bu-cát-nê-sa đã làm là của Đa-ni-ên, một người thánh thiện. Nếu anh em để ý, Vua Nê-bu-cát-nê-sa đã gọi Đa-ni-ên, gọi ông là “Bên-tơ-xát-sa” (đó là thần tượng của ông), và ông đã làm—đã làm một pho tượng, và không ai sau Đa-ni-ên đã bị ném vào hang sư tử này, và vân vân, và ông đã nói, “Không ai được hầu việc bất cứ thần nào khác, và vân vân, ngoại trừ Đức Chúa Trời của Đa-ni-ên.” Có lẽ đó là hình ảnh của một người đàn ông linh thiêng, bức tượng vĩ đại, và mọi người phải cúi đầu trước pho tượng này.

⁸⁵ Nhưng Hội thánh, Sa-đơ-rắc, và Mê-sắc, và A-bết-nê-gô...Đa-ni-ên là người lãnh đạo, như Đấng Christ là Người Lãnh Đạo của Hội Thánh.

⁸⁶ Và họ phải cúi đầu trước pho tượng này và thờ lạy pho tượng. Để ý! Và anh em để ý, trong những lúc đó, Đa-ni-ên im lặng. Amen! Ồ, và tôi hy vọng anh em hiểu được điều này. Đa-ni-ên im lặng. Để họ...họ phải đưa ra sự lựa chọn của riêng mình.

⁸⁷ Trong ngày...trong việc ra khỏi thời kỳ dân Ngoại, sẽ có một hình ảnh, và mọi người sẽ phải cúi đầu trước pho tượng này và thờ phượng. Mặc dù thánh thiện đến đâu, anh em cũng không được thờ phượng một pho tượng (thờ hình tượng).

⁸⁸ Bây giờ, để ý. Ồ, chao ôi! Ngay lúc cuối cùng, Đa-ni-ên lại hiện diện. Thật kỳ diệu! Đêm đó trước bữa tiệc lớn của các phi tần và vân vân, có một Bàn Tay viết trên tường, “MÊ-NÊ, MÊ-NÊ, TÊ-KEN, UN-PHÁC-SIN,” ngang qua bức tường. Và sự thông giải, không ai có thể đưa ra, nó được viết bằng tiếng lạ. Không ai có thể thông giải Nó.

⁸⁹ Họ đã đi và kiếm những học giả giỏi nhất của họ. Họ nói, “Chúng tôi không biết.”

⁹⁰ Họ đi mời tất cả các thầy bói và các nhà chiêm tinh của họ. “Chúng tôi không biết. Chúng tôi không biết gì về Nó. Chúng tôi

chưa bao giờ thấy ngôn ngữ như vậy, chưa bao giờ nghe thấy như vậy trong đời của chúng tôi.”

91 Nhưng có một người! Đức Chúa Trời đã có người của Ngài, Đa-ni-ên đã ở đó. Nói, “Hãy đi kiếm người,” nói, “vì Thần của Đức Chúa Trời ngự trong người ấy.”

92 Vì vậy Đa-ni-ên đến đó, bắt đầu đọc và giải thích ngôn ngữ đó trên tường, và ông đã đưa ra...Sự thông giải là gì? Không phải, “Ồ, phước cho ngài, Hỡi đức vua, vạn tuế.” Nhưng với một lời từ chối thô bạo, mạnh mẽ, thẳng thừng đối với ông, nói, “Vua bị cân trên một cái cân và thấy thiếu kém.”

93 Hãy nhìn xem, điều đó giống hệt nhau. Như Đấng Siêu nhiên đó mang đến vương quốc dân Ngoại, Đấng Siêu Nhiên cũng đang loại bỏ điều này khỏi Dân Ngoại. Vương quốc được mở ra bởi Đấng Siêu nhiên, nó sẽ bị lấy đi bởi Đấng Siêu nhiên. Các bức tường của Giê-ru-sa-lem sẽ bị giẫm đạp, sẽ bị...nó sẽ...“Dân Ngoại sẽ chiếm hữu nó cho đến khi thời kỳ Dân Ngoại kết thúc.” Sau đó Đức Chúa Trời quay sang người Do Thái. A-men! Ồ, chào ôi!

94 Ồ, thưa các bạn, tôi ước gì chúng ta có thể hiểu rõ điều đó. Còn anh chị em? Có khoảng một tuần về một chủ đề đó, đấy, để chúng ta có thể tra cứu kỹ lưỡng nó qua Kinh Thánh.

95 Điều đó, hãy xem, hãy lắng nghe—lắng nghe kỹ bây giờ những gì Ngài đã phán. “Giê-ru-sa-lem sẽ bị dân Ngoại giẫm đạp cho đến khi thời kỳ của dân Ngoại kết thúc.” cuộc bao vây của—của Titus, sau đó đi vào, chiếm lấy Giê-ru-sa-lem. Ngài phán, “Bây giờ—bây giờ, các ngươi đã nghe nói về sự gớm ghiếc làm nên sự hoang vu chứ?”

“Vâng.”

“Ồ, đó là khi dân Ngoại bước vào.”

“Vâng, chúng tôi hiểu điều đó,” các môn đồ nói.

“Bấy giờ, dân Ngoại đã có chính phủ của họ bấy giờ.”

“Chắc chắn.”

96 “Giê-ru-sa-lem dưới chính quyền Ngoại bang lúc đó?” Vâng, thưa quý vị! Người La Mã. Họ vẫn có chính quyền ở—ở Giê-ru-

sa-lem. Và nó bắt đầu từ đó bởi sự gớm ghiếc gây ra sự hoang tàn mà Đa-ni-ên đã nói đến.

⁹⁷ Bây giờ Ngài phán, “Thời điểm đó đã gần kề, vì họ sẽ phá bỏ đền thờ này và xây dựng Nhà thờ Hồi giáo Omar, sẽ đứng trên cùng một chỗ ở đây, những người Hồi giáo, các dân Ngoại. Và nó sẽ đứng đó.”

⁹⁸ *Dân Ngoại* có nghĩa là “người không tin.” Đó không phải là Hội thánh, bây giờ. Đó là dân Ngoại, đấy, người không tin. Bây giờ, và điều đó sẽ đứng vững cho đến khi thời kỳ dân Ngoại kết thúc. Sau đó khi thời kỳ dân Ngoại kết thúc, Hoàng tử vĩ đại sẽ đại diện cho dân sự (Ngài là Đấng Christ) vào kỳ cuối cùng.

⁹⁹ “Ngài đến với Ngài,” trong Đa-ni-ên, “Tóc trắng như lông chiên,” như chúng ta đã thấy Ngài trong Khải huyền 1, “Đấng Thượng Cổ đến. Và sự Phán xét đã được thiết lập và những Sách đã được mở ra. những Sách” (số nhiều) “được mở ra và mọi người đều bị phán xét dựa trên các Sách, những điều được viết trong đó.” Nhìn xem, Sách đã được mở ra, “Người thấy Ngài đến, và muôn muôn hầu hạ Ngài.” Các Thánh đồ đến với Ngài. Đúng thế không, ở Đa-ni-ên? “Và các Sách được mở ra,” đó là cuốn Sách về cuộc đời của anh chị em, “và mỗi người—và mọi người đã bị phán xét như vậy, tội nhân, bị phán xét như vậy. Và Sách khác đã được mở ra,” mà đó là Sách Sự Sống, “và mọi người đã bị đoán xét.”

¹⁰⁰ Bây giờ để ý, luôn nhớ, hãy nhớ nó trong *ba*. Nếu không, anh em chắc chắn bị lẫn lộn. Có ba hạng người được sinh ra trên trái đất; ban đầu có ba hạng; sẽ có ba hạng ở cuối cùng. Điều gì...

¹⁰¹ Chúa Jêsus trở lại với muôn vạn người, hầu việc Ngài. Anh em nhớ ông nói, “Việc đó không phải một điều nhỏ cho các anh em lấy...hoặc một điều bất thường là đưa công việc của anh em và những rắc rối của anh em ra trước pháp luật, khi không biết rằng các vị Thánh đồ sẽ phán xét thế gian sao?” Các Thánh đồ phán xét thế gian! Ha-lê-lu-gia! Tôi nghĩ về điều đó, chao ôi! Thấy Ngài đến, nơi xa kia, với Huyết đã rửa sạch, sau Thiên hi niên, sự cứu chuộc và những người được cứu chuộc của mọi thời đại đang đứng trong sự Hiện diện của Ngài. Cô Dâu được rửa sạch bằng Huyết!

¹⁰² Không chỉ những người đó là những người tốt, chắc chắn họ đã bỏ lỡ sự sống lại đầu tiên. Kinh Thánh nói, “Và những người chết còn lại không sống lại cho đến một ngàn năm đã xong.” Đúng thế không? Đó là những người có tên được ghi trong Sách Sự Sống của Chiên Con nhưng từ chối phép báp têm bằng Đức Thánh Linh.

¹⁰³ Chỉ cần người được Chọn mới đi trong thời gian đó. Chỉ người được Chọn mới bước vào—vào—Thiên hy niên. Ô, vậy thì, thưa anh em, chúng ta nên là loại người nào? Tôi muốn sống qua suốt Thiên hy niên! Chúng ta hãy đặt sang một bên mọi gánh nặng và tội lỗi để vãn vương chúng ta. Nếu người đó nói sai điều gì hoặc làm điều gì đó theo cách *này*, hãy cầu nguyện cho anh ta và tiếp tục bước tiếp. Hãy để một lựa chọn thay thế của anh em được đặt hướng tới Đức Chúa Trời. Nếu không ai khác làm điều đó, anh em hãy làm nó! Vì sẽ có một nhóm Người Được Chọn sẽ sống qua Thời đại Ngàn Năm và sẽ đi ra vào với Đấng Christ trong một ngàn năm, và rồi họ sẽ đi vào miền Vinh hiển với Ngài và trở lại. Khi sự sống lại của kẻ ác đến, thì Thiên hi niên sẽ bắt đầu...Sau đó Thiên hi niên kết thúc, thì Đấng Christ sẽ đi lên với Hội thánh, và vào cuối ngàn năm Ngài sẽ trở lại với Hội thánh.

¹⁰⁴ Đấng Christ đến ba lần. Lần thứ nhất, Ngài đã đến để *cứu chuộc* Hội thánh của Ngài. Đúng thế không? Lần thứ hai, Ngài đến để *tiếp nhận* Hội thánh của Ngài. Lần thứ ba, Ngài đến với Hội thánh của Ngài. Hiểu không? Ngài đến để *cứu chuộc* Nó; Ngài đến để *cất lên* Nó và để mang đi, trong thời gian xảy ra các bệnh dịch và vân vân; trở lại trong *Thiên hi niên*, sống qua Thiên hi niên.

¹⁰⁵ Và sau đó Nhà Vua và Hoàng Hậu vĩ đại sẽ đến để Phán xét. Sự Phán quyết Ngài Trắng được thiết lập và các Sách đã được mở ra. Và đứng đó Hội thánh được sinh ra bởi Đức Thánh Linh, được cứu chuộc của Đức Chúa Trời Hằng sống, đang đứng đó trong vẻ đẹp của Nó để phán xét. “Các Sách đã được mở ra, sự phán xét đã được thiết lập và mọi người đều bị phán xét như vậy,” đó là tội nhân. “Và một Cuốn sách khác đã được mở ra,” không dành cho Cô Dâu Đức Thánh Linh, nàng sẽ không bao giờ chấp nhận điều đó vì Nàng ở trong Sự Cất lên.

106 Nếu sáng nay anh em được đầy dẫy Đức Thánh Linh, và quyền năng của Đức Chúa Trời đang vận hành trong từng thớ thịt của thân thể của anh em, có ích gì cho anh em khi đứng trước Sự Phán Xét? Anh em đã được phán xét, và được tiếp nhận, và đổ đầy, và đã được—đã được cất lên vào các nơi trên Trời với Chúa Cứu Thế Jêsus rồi. Không phải anh em sẽ được, nhưng anh em hiện bây giờ, ngay bây giờ được cất lên!

107 “Những kẻ Ngài đã kêu gọi, thì Ngài đã xưng công bình; những kẻ Ngài đã xưng công bình, thì Ngài đã làm cho vinh hiển.” Và mọi người được chuộc trên thế giới sáng nay, ở dưới Huyết của Chúa Jêsus Christ, đầy dẫy Đức Thánh Linh, có Sự sống đời đời và không thể hư mất, và đã ở các nơi trên Thiên đàng với Chúa Cứu Thế Jêsus, và sẽ không bao giờ bị định tội. Đã được cứu chuộc rồi! Đó không phải là điều tuyệt vời sao? Hiểu không? Đã được cứu chuộc rồi, giờ đây đang ngồi ở những nơi trên Trời với Đấng Christ, và vinh hiển...đã được vinh hiển rồi, được vinh hiển rồi!

108 Anh em nói, “Anh Bill, Kinh Thánh có nói thế không?”

109 Chúa Jêsus đã nói điều đó, hoặc Kinh Thánh nói điều đó, hoặc các trước giả. Phao-lô, ông nói, “Những người Ngài đã xưng công bình, thì Ngài đã làm cho vinh hiển rồi. Những kẻ Ngài đã định sẵn, Ngài đã định trước; những kẻ mà Ngài đã định trước, thì Ngài đã xưng công bình; những người Ngài đã xưng công bình, thì Ngài đã làm cho vinh hiển rồi.” Đó là gì? Ồ, chao ôi! (Xin lỗi.) Đã được vinh hiển rồi! Thế thì nếu chúng ta được đầy dẫy Đức Thánh Linh, thì các thớ thịt và bản thể của chúng ta đã được gìn giữ trong Đức Chúa Trời rồi, có một thân thể vinh hiển đang chờ đợi rồi, và anh em phải đến đó ngay khi điều này kết thúc. Những người mà Ngài đã xưng công bình, Ngài đã làm cho vinh hiển rồi!

110 Những gì tôi đã nói trước đây, âm bản và dương bản. Ước gì tôi có đủ trình độ học vấn để đưa ra điều đó và làm cho nó hợp lý và rõ ràng với bạn, nhưng tôi không thể tìm thấy nó. Tôi biết mình đang nói về điều gì, nhưng tôi không thể trình bày nó theo cách mình muốn.

111 [Băng trống—Bt.]...Biển Đỏ và tất cả những thứ này họ đang đưa ra. Nguyên liệu có ở đó, người Do Thái, giàu thật, thì chính thứ đó sẽ lại làm ô nhiễm trại của họ. Vâng! Họ sẽ đi xuống ngay, các thành phố trên thế giới. Nước Nga sẽ đi xuống, nói, “Chúng tôi thật sự cần có thứ đó. Đó là chất uranium và mọi thứ ở dưới đó, chúng tôi phải đi lấy nó.” Và khi họ đi xuống, sau đó sẽ là trận chiến Ha-ma-ghe-đôn. Đó sẽ là lúc Đức Chúa Trời sẽ đứng như Ngài đã làm trong thung lũng cho con cái Y-sơ-ra-ên và chiến đấu trở lại. Nhưng điều đó sẽ xảy ra cho đến khi thời kỳ Dân Ngoại sẽ được chấm dứt. Và khi thời gian đó được kết thúc, nó bị cắt đi.

112 [Băng trống—Bt.] Bây giờ với ý kiến khiêm tốn của tôi, người thân mến đã hỏi câu hỏi này ở đây, theo ý kiến khiêm tốn của tôi về điều này:

10. Những người khổng lồ này là ai vào thời đó?

113 Bây giờ, Josephus ở đó...Tất nhiên, tôi biết, nhà thờ của chúng ta, anh em cũng giống như tôi. Tôi—tôi là một người dốt nát trình độ lớp bảy và tôi—tôi không quan tâm đến giáo dục và mọi thứ. Tôi nghĩ đó là trở ngại lớn nhất mà Phúc âm từng gặp phải. Nhưng tuy nhiên, chỉ thỉnh thoảng, tôi sử dụng một hoặc hai cuốn sách để nghiên cứu. Bây giờ, sự đối xử của tôi với những người như chính tôi, tất cả chúng ta đều ngang hàng như nhau, chúng ta chỉ là những người dân thường. Và tôi rất biết ơn. Kinh Thánh nói, “Những người dân thường nghe Ngài cách vui mừng.” Các quý tộc, thì đó là một tầng lớp khác, nhưng những người bình thường...Chỉ là những người bình thường trong dân chúng những người như chúng ta, những người yêu mến Chúa và không có nhiều của cải thế gian này, có con cái và gia đình của họ, chúng ta yêu Chúa và thích đi nhà thờ, cho—cởi bỏ bản thân chúng ta vì Vương quốc của Ngài, bất cứ điều gì tương tự. Chúng ta yêu Ngài, chúng ta sẽ làm bất cứ điều gì, đó là những người bình thường đã nghe Ngài. Và ngày nay cũng vẫn như vậy, dân thường vui mừng nghe Ngài.

114 Bây giờ, người đàn ông giàu có quá nhiều của cải thế gian để suy nghĩ về, đấy. Và—và người thực sự thấp hèn ở đó mà anh em không thể làm gì với anh ta, về khu nhà ổ chuột, anh ta sẽ

không chú ý đến Nó. Nhưng chỉ những người dân thường nghe Ngài cách vui mừng.

115 Và bây giờ trong Josephus, các tác phẩm của ông, ông nói... Bây giờ, đây là giải thích của ông về những “con trai của Đức Chúa Trời” đã lấy con gái của loài người. Ông ấy nói rằng “Những linh sa ngã trên trái đất...”

116 Bây giờ, anh em đã biết...trong sách Khải huyền, chương 11, hoặc, chương 7, không, xin lỗi anh em...chương 12 của Khải huyền, người phụ nữ đứng dưới ánh mặt trời. “Con rồng đỏ đuôi nó kéo hai phần ba các ngôi sao và đem chúng quăng xuống đất.” Chúng ta nhận ra rằng Sa-tan, ngay từ đầu, lập lên một vương quốc ở vùng đất phía bắc để đẹp hơn những gì—hơn những gì Mi-chen đã có, và đã có một...sau đó hấn tuyên chiến trên Thiên đàng. Và hấn kéo theo hai phần ba số thiên sứ theo với hấn. Đúng thế không?

117 Đó là lý do chúng ta chỉ là thiểu số. Tôi muốn nói phía—phía—bên...bên nhỏ bé của dân sự sáng nay, trong lĩnh vực Cơ-đốc giáo, những người được sinh ra bởi Đức Thánh Linh, bởi vì họ ở trong phần—phần—phần nhỏ. Đúng thế.

118 Và nếu anh em quan sát những linh mà xuất hiện từ Sáng thế ký và bắt đầu trở dậy, xem sự thờ phượng giáo hội thật cổ điển, đẳng cấp đó. Hãy nhìn nó biểu lộ trong Ca-in, hãy nhìn xem nó ngày nay. Đi xuống ngay bên trong, di chuyển xuống bên trong những người Pha-ri-si. Và có hai bè phái trong số họ, Pha-ri-si và Sa-đu-sê. Hãy xem, di chuyển ngay trên đó, và nhìn vào nó ngày nay trong Công giáo và những phong trào vĩ đại giống như thế, những tòa nhà tuyệt đẹp.

119 Ồ, hãy nhìn xem A-bên với con chiên nhỏ, đấy, thật bình thường. Hãy nhìn vào thời của Chúa Jêsus. Hãy nhìn nó suốt cả Kinh Thánh khi anh em di chuyển theo nó, thấy nó như thế nào. Chúng ta đang sống ngay trong thời đó khi Đức Chúa Trời đã kêu gọi Hội thánh của Ngài suốt chặng đường. Vệt nhỏ đó, vệt đỏ nhỏ đó xuyên suốt Kinh Thánh, suốt chặng đường, của những người đã được Huyết rửa sạch. Để ý!

¹²⁰ Bây giờ, những “các con trai của Đức Chúa Trời,” với ý kiến của tôi, không, chắc chắn không phải là không đồng ý hay cố tỏ ra thông minh hay nói rằng Josephus không biết ông đang nói về cái gì, nhưng ông là một người như tôi. Cho dù ông ấy có nhiều sự uyên bác đến đâu, ông ấy cũng chỉ là một con người. Và điều duy nhất ông có, ông đã nghiên cứu những kinh sách cổ, và đi loại như thế, và những di tích cũ, và vân vân, nhưng ông không có gì hơn những gì chúng ta có ngày nay, Đức Thánh Linh. Bây giờ, ông chỉ đang đi theo tâm trí tự nhiên.

¹²¹ Nhưng chúng ta đang nhận lấy nó bằng tâm trí thuộc linh. Những “con trai đó của Đức Chúa Trời,” khi, rằng họ là những bản thể thiên sứ. Tôi tin rằng họ đang có. Và tôi—tôi tin rằng...

¹²² Vậy thì, Josephus cũng nói điều tương tự, nhưng ông ấy đã nói, “Họ tự ép mình và ép mình vào xác thịt người, và lấy các con trai...Và—và lấy các con gái của loài người.” Bây giờ, chúng ta là một đám đông hỗn hợp; chúng ta khác ở đây sáng nay, đàn ông, phụ nữ, và những cô gái và chàng trai, và tôi nói điều này để người lớn chắc chắn sẽ hiểu. Nhưng khi...Ông nói rằng “Khi các bản thể thiên sứ nhìn thấy ham muốn của phụ nữ, cách đàn ông sống với phụ nữ, rằng họ buộc mình vào xác thịt con người. Vì thế...và họ lấy các con gái của loài người.”

¹²³ Vâng, tôi—tôi không tin điều đó. Tôi tin điều này, rằng họ được sinh ra ở Ca-na-an, và họ được sinh ra từ nhóm—nhóm của Ca-in đã được sai đến vùng đất của Nốt. Và ông có một dấu ấn trên người để không ai sẽ giết ông, bởi vì tình trạng giết người của ông, ông đã giết em trai mình. Nhưng nếu, anh em để ý, ngay cả dân Y-sơ-ra-ên cũng tìm thấy một số người trong số những người đó khi họ đi qua đó. Họ rất to lớn, và ông nói, “Chúng tôi trông giống như những con châu chấu, ở bên cạnh họ.” Đúng thế không? Hàng trăm và hàng trăm năm sau, có những người đàn ông vạm vỡ, to lớn. Và đôi khi người ta đào lên—xác chết của họ, và người ta thấy rằng họ là những người đàn ông to lớn.

¹²⁴ Bây giờ tôi nghĩ điều đó đến từ đâu. Bây giờ, đây là một chút sự dạy dỗ của riêng tôi. Đó chỉ là con người giáo hội, đấy. Tôi nghĩ rằng Ca-in là con trai của Sa-tan. Tôi biết anh em không đồng ý với điều đó, hội thánh của riêng tôi cũng vậy. Nhưng đó vẫn là...

Cho đến khi Đức Chúa Trời cho tôi thấy sự khác biệt, tôi—tôi sẽ tin điều giống như vậy, đấy, rằng ông ta là con trai của Sa-tan. Bởi vì tôi không thể đặt linh giết người, không tin kính đó đến từ Đức Chúa Trời. Không, thưa quý vị. Ông ta phải đến từ cha mình, và cha ông là đây...ở đây, khi Sa-tan đến trên con rắn.

125 Và con rắn không phải là loài bò sát, lời nguyên rủa đã khiến nó trở thành loài bò sát. Nó giống như một người đàn ông, nó đi thẳng đứng. Và nó đã ở với người phụ nữ này ngoài kia, và bà đã phạm tội ngoại tình này và sinh ra đứa con trai đầu lòng của mình, đó là Ca-in, bản chất của cha anh ta. Và tôi tin rằng con thú to lớn đó đứng dậy như một người đàn ông, và nó đi thẳng đứng, và đó là nơi những người khổng lồ vĩ đại này đến từ đâu. Vâng, đó là chính xác. Bây giờ, đó là suy nghĩ của riêng tôi và tôi—tôi có thể sai. Đó là suy nghĩ của tôi. Nhưng họ là những người đàn ông vĩ đại.

126 Và nếu anh em để ý, Đức Chúa Trời đang đứng đó trước A-đam và Ê-va, Ngài phán, “Ta đã đem người ra khỏi cát bụi, người sẽ trở về với cát bụi. Ta...

127 “Và bởi vì người đã mang theo...người đã nghe theo lời của... con thú thay vì chồng của người, rằng người đã lấy sự sống ra khỏi thể gian, người sẽ mang nó trở lại thể gian.”

128 Và Ngài phán, “Hỡi rắn, hãy đứt hết chân, đấy, người sẽ không đứng lên đi được nữa. Và người sẽ không trở thành một con thú, người sẽ trở thành một loài bò sát bây giờ. Và người sẽ bò bằng bụng người, và bụi đất sẽ là thịt của người.”

129 Đó là nơi tôi nghĩ rằng những người đó...Ca-in, theo bản chất của kẻ cục súc đó mà đã sống với...như một con vật, đã sống với người phụ nữ này đã sinh ra đứa con này, đứa con nửa cục súc và giống như con người, một gã thật to lớn. Và sau đó người đó đi ra ngoài đó và những đứa con của anh ta bắt đầu ra đời từ anh ta, và rồi những con thú, ham muốn tình dục xấu xa giống như cha của chúng lúc ban đầu, con thú xưa khát dục đó đã tìm thấy những đứa con gái này và các thứ, và lấy về cho chúng những con gái của loài người. Đúng thế.

130 Và điều gì đã mang những người này đến, chắc chắn, nó đi xuống qua cùng một dòng dõi đó là những linh sa ngã này đã đến trên dân chúng. Hãy nhớ, cũng những linh như vậy đã sống ở đó, ngày nay...sống cho đến ngày nay.

131 Nhìn xem nó ngày hôm nay! Ồ, chúng ta có những người ở đất nước này mà là...Bây giờ, tôi không...Đây, tôi là người Mỹ, anh em biết đấy. Nhưng để tôi nói cho anh em biết, đây là quốc gia thấp hèn nhất ngoài Paris, nước Pháp, mà tôi biết ở bất cứ nơi đâu trên thế giới. Thật là xuống cấp!

132 Tại sao, ngay cả những người nước ngoài, ở Châu Phi, ở—ở Thụy Điển và...trên đó, họ nói, “Chuyện gì đang xảy ra với các bạn những người dân Mỹ, không phải tất cả các bạn không còn tôn trọng phụ nữ của mình nữa chẳng? Đối với tất cả các bài hát trên đài phát thanh, một số loại bài hát thô tục, bản thủ về phụ nữ. Các bạn không có sự tôn trọng đối với phụ nữ của các bạn ở đó à?”

133 Tất cả các bài hát của chúng ta đều nói về phụ nữ, hoặc tình dục và ham muốn, và những thứ như thế. Đó là bởi vì ma quỷ đã nắm giữ nó. Điều đó hoàn toàn đúng. Hollywood cũ kỹ và truyền hình và mọi thứ đang đưa ra những thứ thô tục và không tin kính đó, sẽ chuyển đến quày bán báo cũ và mọi thứ khác. Mọi thứ là một số phụ nữ thoát y hoặc một cái gì đó. Đó chính xác là những gì nó đã bắt đầu ngay từ đầu, và kết thúc cũng như vậy. Thật là xấu hổ!

134 Và xương sống của bất kỳ quốc gia nào đều là phụ nữ, khi nói đến đạo đức. Và các bạn phá vỡ tình mẫu tử, thì các bạn đã phá vỡ quốc gia của mình. Chúng ta đã đến chỗ ngày hôm nay cho đến nỗi người phụ nữ của chúng ta...hút thuốc lá, và những thứ như thế, và uống rượu ứt-xky, và hành động kỳ cục, và điều đó thì—thật đáng hổ thẹn!

135 Một thanh niên cố gắng tìm một người vợ thậm chí còn trinh tiết, đó là đạo đức, anh ấy hầu như phải đi vòng quanh tìm một nhà thờ nhỏ bé nào đó có Đức Thánh Linh, tốt đẹp, lâu năm, để tìm một người; và điều đó hoàn toàn chính xác, nơi mà một người đàn ông chỉ giữ cô ấy trong nhà và những việc như vậy, và cô ấy có một chút đoan trang.

¹³⁶ Anh em có thể nghĩ điều đó thật điên rồ, nhưng, thưa anh em, anh em xem qua và tìm hiểu, và thấy đó có phải là Sự thật không. Thật là ô nhục! Được rồi.

Họ là các con trai của Đức Chúa Trời mà đang ở...Bây giờ, điều đó, tôi có thể giải thích của tôi...Khi—khi tôi biết nếu...

¹³⁷ Tôi có một câu hỏi khác hôm nay, họ nói, “Ồ, Anh Bill, Kinh Thánh nói rằng Ê-va đã nói, “Tôi đã có một đứa con trai từ Chúa.” Hoàn toàn đúng. Nó phải đến từ Chúa. Chúa là Đấng Tạo Hóa duy nhất có. Ngài...Đức Chúa Trời đã tạo ra ma quỷ. Điều đó thế nào? Đức Chúa Trời đã tạo ra ma quỷ. Đức Chúa Trời đã tạo ra mọi thiên thần sa ngã ở đó. Đúng thế không? Ồ, chắc chắn rồi. Đó là sự lựa chọn của họ, không phải của Ngài. Ngài đã tạo ra anh em, anh em đang làm gì với nó? Anh em sẽ bị phán xét giống như họ. Thế đấy. Chắc chắn vậy!

¹³⁸ Đây là những con trai của Đức Chúa Trời, nhưng họ đã sa ngã khỏi ân điển và đã đến với những con người thú tính này, và chạy theo dục vọng. Khi họ nhìn thấy phụ nữ, họ chỉ lấy họ. Ồ, họ vẫn ở đây. Sự vô đạo đức của nước Mỹ đầy dẫy...Một người không có Thánh Linh của Đức Chúa Trời, sẽ ném một em bé ra khỏi vòng tay của một người mẹ và hãm hiếp cô ấy. Không có Đức Chúa Trời, người ấy không—anh ta không hơn gì so với một con thú. Anh ta vẫn có con thú đó, bản chất không tin kính. Và một người với...Họ nói tôn giáo đưa anh em đến, nói rằng những đàn ông phát điên vì tôn giáo. Tôn giáo là điều duy nhất có thể mang lại cho một người tâm trí đúng đắn, đó là, tôn giáo của Chúa Jêsus Christ.

¹³⁹ Tôi có thể chứng minh bằng Kinh Thánh rằng anh em không ở trong tâm trí bình thường cho đến khi anh em tìm thấy Đấng Christ. Đúng thế. Điều đó khá mạnh mẽ, nhưng tôi có thể chứng minh điều đó bằng Kinh Thánh. Đúng vậy. Các bạn trở nên thú tính, thèm khát, và mọi thứ, cho đến khi bạn tìm thấy Chúa Jêsus Christ. Ngài là Đấng đáng yêu.

¹⁴⁰ Bây giờ, tôi sẽ thừa nhận rằng mọi người học quá nhiều, và cố gắng đi quá xa về phía trước, và cố gắng suy nghĩ quá nhiều, và đôi khi bị suy sụp tinh thần và những thứ khác vì nghiên cứu về Chúa. Anh em phải từ bỏ điều đó! Anh em không cần phải làm

điều đó. Điều duy nhất anh em phải làm là yêu Ngài, và cứ tiếp tục yêu Ngài. A-men. Đó không phải là cố gắng dán thân vào một thứ gì đó hoặc biến bản thân anh em thành thứ gì đó mà anh em không phải, cứ tiến lên và để Chúa sử dụng anh em theo cách Ngài muốn. Chỉ đầu phục chính mình, giao phó chính mình và cứ bước đi, vui vẻ, ca hát, mừng rỡ. Đó là cách.

141 Kinh Thánh nói, “Mọi sự hiệp lại làm ích cho kẻ yêu mến Ngài,” vì vậy hãy chắc chắn rằng anh em yêu Ngài, đó là điều duy nhất anh em phải biết. A-men! Chỉ yêu Ngài và bước đi! Nói, “Lạy Chúa, con yêu Ngài, Ngài biết con yêu Ngài.”

“Con yêu thích *điều này* không?”

“Không, thưa Ngài. Con yêu Ngài, Chúa ôi.” Hiểu không?

142 Nói, “Ồ, người không muốn trở thành...Người không muốn trở thành một nhà truyền giảng vĩ đại sao? Người có muốn trở thành thế *này* không?”

143 “Không. Bây giờ, Chúa ơi, những gì...Nếu Ngài muốn con trở thành, con sẽ làm. Nếu Ngài không muốn, A-men. Con sẽ ở ngay đây, chỉ là một tấm thảm chùi chân ở nhà thờ này.”

144 “Ồ, bây giờ, Ta tin rằng nếu người làm điều gì đó như thế *này* dân sự sẽ nghĩ nhiều hơn về hội thánh của người.”

145 “Con không quan tâm người ta nghĩ gì, con muốn biết Ngài nghĩ gì, Chúa ôi. Con—con sẽ cứ ở lại ngay với Ngài, những gì Ngài bảo con làm. Con yêu tất cả chúng, chắc chắn vậy.”

“Chà, bây giờ, người biết Chị *A* gì đó, người không yêu chị ấy.”

“Vâng, con có, Chúa ơi. Vâng, con chắc chắn yêu. Con yêu mến chị ấy.”

“Tại sao?”

146 “Vì Ngài yêu chị ấy, và Ngài ở trong con. Và con phải yêu chị ấy, vì chính Ngài ở trong con yêu chị ấy từ con người của con.” Chà! Điều đó sẽ nhận được nó.

147 Nhưng tôi nghĩ rằng đó là những con thú đã ngã vào đó, đó là con thú thèm khát dục vọng đã sa ngã, đấy.

11. Có phải “các con trai của Đức Chúa Trời” nghĩa là các Thiên sứ hay các linh từ Thiên đàng không?

148 Đó là câu hỏi của người đó. Được rồi. Tôi tin rằng họ không phải là các Thiên sứ. Hãy xem, họ là những sinh vật trên trời, “các con trai của Đức Chúa Trời,” như Kinh Thánh nói. Không phải các thiên sứ, họ là các con trai của Đức Chúa Trời. Và họ từ Thiên đàng đến trái đất, và được đưa vào xác thịt; không “ép mình vào xác thịt,” tôi tin rằng tất cả xác thịt được sinh ra tình dục ở bên ngoài Chúa Jêsus Christ. Tôi tin rằng Ngài là Đấng duy nhất đã từng được sinh ra đồng trinh, Chúa Jêsus Christ. Và tôi—tôi không đồng ý với Josephus về điều đó, về nhà sử học vĩ đại đó. Nhưng tôi tin rằng họ là những sinh vật siêu nhiên giáng trần và chiếm lấy linh của con người. Và tôi tin rằng họ vẫn ở đây cho đến ngày hôm nay, vẫn đi loanh quanh ở Jeffersonville hôm nay, chúng giống như những linh ác thú, dâm dục, vô đạo, sống ngay trong con người. Bây giờ, ngày nào đó những người này sẽ chết; và nếu có một thế hệ khác, họ sẽ bắt gặp những người thuộc thế hệ đó.

149 Hãy nhớ rằng, Đức Chúa Trời lấy con người của Ngài nhưng không bao giờ lấy Thánh Linh của Ngài, đây chính là Đức Thánh Linh mà họ đã nhận được vào Lễ Ngũ Tuần.

150 Cũng chính ma quỷ đó (dưới hình thức tôn giáo) đã bức hại Đấng Christ, cũng là con quỷ đang ở trong giáo hội ngày nay, mặc áo choàng dài. Và họ không phải mặc... Ý tôi không phải là chiếc áo choàng trên cơ thể họ, ý tôi là chiếc áo choàng trên linh hồn của anh em. Đấy, “Ồ, thời đại phép lạ đã qua rồi, không có chuyện đó đâu.” Anh em nói về người Pha-ri-si hiện đại! Thật chính xác.

151 “Có một...” Kinh Thánh nói, “Họ sẽ có một hình thức tin kính, nhưng sẽ chối bỏ Quyền năng đó. Những kẻ ấy hãy tránh xa, tránh xa khỏi nó. Cứ tránh xa, giữ chính anh em cách xa.” Đó vẫn là con trai của Đức Chúa Trời, nhưng họ đang ở trong tình trạng sa ngã. Hiểu ý tôi chứ? Một số họ là những mục sư truyền đạo, một số là chấp sự, một số là các trưởng lão, một số trong số họ là giám mục, ngoan đạo hết mức có thể! Nhưng Kinh Thánh...

152 Bây giờ, tôi sẽ trả lời câu hỏi, thưa anh em, mà anh em đã hỏi tôi lúc này. Người nào đó nói:

12. Anh Branham, tôi muốn đi đến một điểm mà tôi có thể biết và nói “Người đàn ông này có Đức Thánh Linh bởi vì ông ta đã làm ‘điều này,’” hoặc “Người phụ nữ này có Đức Thánh Linh bởi vì cô ấy đã làm ‘điều đó.’”

¹⁵³ Không có cách nào trên thế giới để anh em biết điều đó. Đúng thế. Không có cách nào trên đời để anh em biết điều đó. Đức Chúa Trời là Quan Án, chúng ta không đoán xét. Hiểu không? Chỉ rao giảng Tin Lành, sống...

¹⁵⁴ Cách đây một thời gian một người đến với tôi ở đây, tôi đang giảng về những gì tôi đã nói đêm nọ. Anh ấy đến nhà tôi và nói: “Anh Branham, thưa anh, tôi muốn—tôi muốn—tôi muốn trở thành...Tôi muốn thoát khỏi tội lỗi của mình. Tôi muốn trở thành một Cơ-đốc nhân.” Anh ấy ngồi trên hiên nhà tôi.

¹⁵⁵ Anh ấy nói, “Tôi nghe nói về một người vĩ đại, một người nổi tiếng quốc tế tên là Billy Graham.” Anh ấy nói, “Tôi đã đến các buổi nhóm của ông ấy và—và—và ông ấy nói, ‘Tất cả những ai muốn trở thành một Cơ-đốc nhân, hãy giơ tay lên và chấp nhận Đấng Christ như là Đấng Cứu Rỗi cá nhân.’ Vì vậy tôi đã giơ tay lên. Ông ấy nói, ‘Bây giờ, tất cả hãy đứng dậy, chúng ta sẽ cầu nguyện.’ Vì vậy tôi ở lại và cầu nguyện chỉ...” (xin lỗi) “chân thành nhất như tôi có thể.” Anh ấy nói, “Và, nhưng điều đó không giúp ích gì cho tôi.”

¹⁵⁶ Anh ấy nói, “Sau đó tôi đi xuống—đến buổi nhóm của Oral Roberts.” Anh ấy nói, “Tôi nghe nói về ông ấy, và tôi nghe nói tất cả họ đều có sự vui mừng ấy.” Nói, “Tôi đến gặp Oral Roberts và hỏi ông ấy, ‘Tôi phải làm gì để trở thành một Cơ-đốc nhân?’ Ông ấy nói, ‘Anh trở lại trong đó...’ Tôi nói với ông ấy rằng tôi đã giơ tay ở buổi nhóm của Billy Graham. Ông ấy nói, ‘Anh ở trong phòng thẩm tra trong đó cho đến khi anh rất vui khi nói được tiếng lạ.’” Anh ấy nói, “Tôi đi vào đó và cầu nguyện cho đến khi tôi nói tiếng lạ.” Nói, “Tôi đi ra, không làm ích chi cho tôi.”

¹⁵⁷ Anh ấy nói, “Và sau đó tôi đến một buổi nhóm khác và họ nói với tôi rằng tôi chưa được thánh hóa, nói tôi ‘Phải nên thánh và vui mừng và la hét, có đủ sự vui mừng.’ Vì vậy tôi đã cầu nguyện và cầu nguyện cho đến khi tôi—tôi đã hét lên.” Anh ấy nói, “Vẫn...”

158 Tôi đã nói, “Anh à, điều nào trong những điều đó cũng đúng, điều nào trong chúng cũng tốt. Giơ tay lên, nói tiếng lạ, hét lên, tôi tin vào từng chút một của nó, nhưng đó không phải là vấn đề. Hãy xem, đó là chấp nhận Con Người, Chúa Cứu Thế Jêsus.” Hiểu không? Xem đấy, không phải là...

159 Những thứ này là các thuộc tính. La hét, nói tiếng lạ, chạy, la hét, khóc lóc, cầu nguyện, bất cứ điều gì, đó chỉ là các thuộc tính theo sau. Điều đầu tiên là tiếp nhận Con Người, là Chúa Cứu Thế Jêsus. Hiểu không? Vì vậy không có—không có chứng cứ để chúng ta có thể nói. Vì một người khóc à? Tôi đã thấy một người khóc và khóc, và khóc nước mắt cá sấu, và anh ấy vẫn là một tội nhân lớn nhất như có thể.

160 Nghe này, Chúa Jêsus ví chúng ta như chiên. Đúng thế không? Người chăn chiên biết bày chiên của mình. Người nào ở đây từng nghe thấy tiếng dê kêu chưa? Ồ, thưa anh em, tốt hơn hết anh em nên là một người chăn chiên nếu anh em muốn biết sự khác biệt. Một con dê sẽ kêu giống hệt như một con chiên. Ừ-m. Hãy để một con dê đực nhỏ bị treo lên ở đâu đó ngoài kia, và một con chiên nhỏ ở một bên kêu “Baa,” và sau đó “Baa,” thật giống nhau.

161 Và tôi đã nghe thấy họ ở dưới bàn thờ chỉ khóc và khóc, “Ôi Chúa ơi!” chỉ biết nức nở như thế, “Ôi Chúa ơi!” và một con dê kêu mọi lúc. Đúng thế. La hét à? Chà, cha ôi, tôi đã thấy họ hét lên cho đến khi họ chỉ...và họ chạy khắp sàn, nhảy lên nhảy xuống và la hét.

162 Bây giờ, anh em nói, “Anh Branham, anh không tin vào việc kêu khóc!”

163 Đừng hiểu lầm ý tôi. Chắc chắn, tôi tin vào việc kêu khóc. Nhưng tôi đang nói rằng không phải là không có bằng chứng, đấy, vì cả hai đều kêu khóc. Tôi đã thấy họ hét thật to hết sức như có thể. Vâng thưa quý vị. Và cứ tiếp tục như vậy, và có một chặng đường dài, anh em biết tôi đang nói về điều gì. Tôi đã nghe họ nói tiếng lạ, đi ra ngoài và sống bất kỳ loại cuộc sống nào, chỉ làm bất cứ điều gì. Đó không phải là dấu hiệu.

Nhưng anh em nói, “Anh chống lại nó.”

¹⁶⁴ Không, tôi không. Tôi tin vào việc nói tiếng lạ, đó là sự ban cho của Đức Chúa Trời trong hội thánh. Nếu tôi lấy nó ra, tôi sẽ lấy đi một phần của Đức Chúa Trời. Nếu tôi lấy lưỡi của tôi—lưỡi của tôi ra khỏi thân thể của tôi ở đây, tôi sẽ không có một thân thể hoàn chỉnh. Thân thể của Chúa Jêsus Christ có lưỡi trong đó. Thân thể của Chúa Jêsus Christ ở đây có tiếng lạ; và anh em lấy nó ra, anh em lấy đi một phần của Đấng Christ. Nhưng anh em vẫn không thể nói rằng đó là Thân thể, đấy. Hiểu không? Hiểu không?

¹⁶⁵ Nhưng đó là chấp nhận Con Người, Chúa Jêsus Christ, và những điều khác xuất hiện ngay lập tức và chúng phù hợp với nhau. Hãy để mọi chi thể trong thân thể này sáng nay, hãy để nhóm người nhỏ bé này, nếu chúng ta có thể kéo rèm xuống dọc theo mỗi bên và mọi người ở đây tiếp nhận Con Người, Chúa Cứu Thế Jêsus, sẽ không bao giờ có sự ồn ào hoặc không bao giờ có tranh cãi. Sẽ chỉ có một tình yêu hoàn hảo. Tuy nhiên, anh em vẫn sẽ tin *điều này* và tin *điều kia*, nhưng nó sẽ tràn đầy tình yêu đến mức anh em chỉ...Hiểu không? Đó là nó. Vậy thì, Chúa Jêsus phán, “Bởi trái của họ các người sẽ biết họ.” Và trái của Thánh Linh, ấy là lòng yêu thương, sự vui mừng, bình an, nhịn nhục, nhân từ, hiền lành, mềm mại.

¹⁶⁶ Bây giờ, tôi sẽ...Tôi sẽ đưa ra cho anh em ước tính của tôi về những gì tôi nghĩ rằng điều gần nhất với một bằng chứng, rằng một người là một Cơ-đốc nhân, hơn bất cứ điều gì tôi biết. Anh em biết nó là gì không? Đó là linh hồn của người đó trong cơn đau đê. Một người mà luôn đói khát Đức Chúa Trời. Họ chỉ đơn giản là...ngày và đêm, họ—họ không thể chịu đựng được điều đó. Họ—họ—họ phải làm điều gì đó cho Đức Chúa Trời. Họ—họ tràn đầy tình yêu và họ chỉ...cơn đau đê—linh hồn, chỉ luôn luôn đau khổ. Kinh Thánh nói, “Người nào ra đi gieo giống trong nước mắt chắc chắn sẽ trở về, cách vui mừng, mang theo những bó lúa quý giá.” Có đúng không? Tất cả những điều ấy.

¹⁶⁷ Bây giờ, nhìn xem, nếu có...Nếu nhà thờ này...Nếu tôi muốn nói, sáng nay, nhóm người này ở đây và tôi...Và Chúa phán, “Bây giờ, hãy nhìn xem, William Branham, Ta sẽ bắt người trả lời cho

nhóm người đó, những gì người nói với họ. Bây giờ, người có muốn tất cả họ hét lên không?”

“Chắc chắn, con muốn họ hét lên.”

“Con có muốn tất cả họ nói tiếng lạ không?”

“Con muốn mỗi người trong số họ nói.”

“Người có muốn tất cả họ nhảy múa trong Thánh Linh không?”

“Con muốn mỗi người trong họ.”

168 “Được rồi, tốt, điều đó rất tốt, nhưng người muốn họ làm gì hơn?” Ừ-m.

169 “Con thà có một hội thánh có gánh nặng cầu nguyện như vậy trong lòng họ rằng họ chỉ ở lại bàn thờ này và sẽ ở đây cả ngày lẫn đêm, và mọi thứ khác; và trong nhà của họ, không ngừng cầu nguyện, khiêm nhường, và cố gắng đưa mọi người đến với Chúa, và kêu gọi tin nhận ở bệnh viện và thăm viếng người bệnh, và cố gắng lôi kéo mọi người đến hội thánh và làm điều đúng đắn. Con muốn có điều đó hơn là tất cả những thứ khác cộng lại; mặc dù điều kia là đúng, nó thuộc về hội thánh.”

170 Nhưng nếu tôi phải có nó, tôi sẽ đặt nó lên hàng đầu. Bởi vì nếu anh em có điều đó, điều kia sẽ xảy ra. Ừ-m. Hiểu không? Nếu anh em có được điều đó, nếu anh em chỉ khao khát Đức Chúa Trời, thì việc la hét sẽ xảy ra. Nếu anh em quá đói khát Đức Chúa Trời, việc nói tiếng lạ sẽ xảy ra. Nếu anh em rất đói khát Đức Chúa Trời, và anh em cứ tiếp tục khao khát, hãy tiếp tục như vậy. Nếu thấy mình trở nên thờ ơ, chỉ cần nhớ, coi chừng, có một linh khác đang cố gắng tự làm việc trong đó. Ở lại ngay trước Đức Chúa Trời, khiêm tốn, với sự lao nhọc của linh hồn. Cứ là...có một kiểu điển hình xưa tốt đẹp...

171 Tôi có thể chứng minh bằng Kinh Thánh rằng “Lần đầu tiên Thiên sứ của Đức Chúa Trời đi qua các vùng đất để đóng ấn bằng Đức Thánh Linh, Ngài chỉ phong ấn những kẻ khóc than và thở dài vì những điều gớm ghiếc đã làm trong thành,” Ê-xê-chi-ên, chương thứ 9. Có đúng không? Đặt một con dấu lên trán những kẻ than thở và khóc lóc vì những điều gớm ghiếc đã xảy ra trong thành phố.

172 Bây giờ, tôi muốn hỏi anh em một câu, tôi sẽ hỏi anh em câu hỏi này. (Bây giờ chúng ta sẽ kết thúc nhanh nhất như có thể.) Điều gì sẽ xảy ra ngày nay nếu Đức Thánh Linh đi qua Jeffersonville, New Albany, và Louisville, để đóng ấn những người chiều nay sẽ ở nhà, “Chúa ơi, xin ban đến một cuộc phục hưng, thật quá khao khát một buổi nhóm. Đức Chúa Trời ôi, xin nhìn vào tội lỗi của thành phố. Ôi, thật kinh khủng phải không, Chúa ôi? Ồ, Chúa có vui lòng ban đến một cuộc phục hưng không, Chúa ôi? Xin sai phái đến một số thầy giảng tốt, sai đến một ai đó. Lạy Chúa, xin để Đức Thánh Linh...” Ở đâu, Ngài sẽ đóng ấn ở đâu? Hãy nghĩ về điều đó.

173 Bây giờ, “Ồ, Anh Branham, ý anh là gì?”

174 Tôi muốn nói điều này, và tôi nói điều này bây giờ một cách tôn kính, đi trên những sợi chỉ mảnh. Tôi tin rằng ngày đó sắp kết thúc, họ ở trong đó. Hiểu không? Hiểu không? Các cánh cửa đang đóng lại với nhau, anh em không còn gánh nặng đó nữa.

175 Billy Graham đã có những buổi nhóm trên khắp đất nước, và Oral Roberts, và tất cả những người còn lại của chúng ta. Chúng ta đã khóc, cầu nguyện và cầu nguyện, và mọi thứ khác. Nhưng, anh em thấy đấy, những cánh cửa đang đóng lại. “Hãy để kẻ nào ô uế,” tôi đang trích dẫn Kinh Thánh, “thì vẫn ô uế. Hãy để kẻ nào là công bình, vẫn là công bình. Kẻ nào là thánh, vẫn là thánh.” Và tôi tin rằng cánh cửa của dân Ngoại đang đóng lại với nhau. Hiểu không? Ngày giao mùa sắp qua, chỉ còn vài bước nữa là đến. Lý do anh em không thể có kiểu buổi nhóm như thế, không có cơn quặn thắt của linh hồn. Anh em không—anh em không có được gánh nặng đó.

176 Tôi nhớ nhiều năm trước. Anh em luôn nghe họ nói về những con đường mùn cưa và những việc trong đền tạm. Điều đó đã không còn nữa, không một chút nữa. Nhưng rồi nó đã tươi mới, Đức Chúa Trời đang kêu gọi Hội thánh của Ngài. Tôi đã thấy họ khóc nức nở và kêu khóc và nằm trên bàn thờ suốt đêm trường. Tôi đã đến nhà của họ, và anh em có thể nghe thấy họ khi anh em đến, chỉ trong họ...trong phòng ngủ của họ, đàn ông và đàn bà, đang kêu khóc, “Ôi Chúa ơi!”

177 Anh em sẽ thấy họ đi ngang qua nhà thờ, và tôi thấy tiếng đàn piano bắt đầu chơi, *Chúa Jêsus Giữ Tôi Gần Thập Tự* và những giọt nước mắt chảy xuống đó, anh em biết đấy. “Khịt, khịt, khịt, khịt, khịt.” Đi vào nhà thờ này, rồi đi xuống nhà thờ khác, và nghe họ ở đó, *Có một Nguồn quý báu*. “Ôi Chúa ơi, xin cứu con trai con. Cứu con gái con, nó bị hư mất, Chúa ơi. Xin làm ơn!”

178 Anh em không tìm thấy điều đó nữa. Chuyện gì vậy? Thánh Linh của Đức Chúa Trời bị rút đi. Chúa Jêsus đã nói, đã tiên đoán điều này, rằng tình yêu...bởi vì tình yêu của nhiều người...tình yêu của họ sẽ nguội lạnh. “Rằng bởi vì tội lỗi sẽ gia tăng, tình yêu của nhiều người sẽ nguội lạnh.” Hiểu không? Thấy không, trở nên lạnh lùng, bỏ đi. Tình yêu đang chết dần chết mòn. Và họ đã nhận được gì vào nó? Chỉ là một hình thức; đánh piano lên xuống, thật mạnh, và hét lên, “Vinh hiển thay Đức Chúa Trời! Ha-lê-lu-gia! A-men! Ca ngợi Chúa!” Đấy, như thế, nó chỉ là hình thức thôi. Đừng tự lừa mình, đấy, chỉ tự lừa mình thôi. Hãy xem, hãy lắng nghe, thưa anh em, cho đến khi chúng ta...Tôi hành động như thế này, tôi nói chuyện-...

179 Tôi không nói về đền tạm của chúng ta, tôi đang nói về những gì tôi tìm thấy trên khắp nước Hoa Kỳ. Nó chỉ trở thành một hình thức, chỉ là một loại hành động mà chúng ta đã từng có. Và sự quặn thắt của linh hồn đó, nó gần như chấm dứt. Hỡi anh, chị em, (Đức Chúa Trời ôi, xin thương xót chúng con) xin Đức Chúa Trời thương xót!

180 Hãy nhìn những cuộc phục hưng này và mọi thứ cứ đập thành thịch và thình thịch, và Tin Lành được rao giảng rõ ràng hơn, đó là...Nhìn vào nó ngày hôm nay, ngay khi cơn phục hưng kết thúc, họ bỏ đi. Anh em biết gì không?

181 Cho phép tôi nói điều này. Tôi không biết tại sao tôi không thể thoát khỏi điều này. Nhưng, hãy xem, Chúa Jêsus phán, “Nước thiên đàng giống như chuyện một người kia thả lưới xuống biển. Và khi người ấy đã kéo vào, tất nhiên, người ấy đã lấy một số loài sinh vật biển. Người ấy lấy vào rùa, và người ấy lấy vào rắn, và người ấy lấy vào tôm, bọ nước, cá. Hiểu không? Và tôi tin lưới...”

182 Bây giờ, hãy nhìn đi! *Đây là một con rùa, và đây là một con cá*. Con rùa đó không thể giúp ích nó vì nó là một con rùa, ngay

từ đầu nó đã là một con rùa. Bản chất của nó là một con rùa và đó là tất cả. (Bây giờ hãy nhớ rằng, tôi—tôi đã nói là tôi sẽ cầu nguyện.) Hãy xem, ban đầu nó là một con rùa, bây giờ nó là một con rùa. Nếu ban đầu nó là một con rắn, thì bây giờ nó là một con rắn. Nếu nó là một con bọ nước từ ban đầu...

183 Và tôi tin rằng lưới đã được quăng ra và quăng ra và quăng ra, cho đến khi gần như tất cả cá đã được đưa ra khỏi ao.

184 Đó là lý do họ nói, “Ồ, tôi đã giơ tay lên. Vinh hiển thay Đức Chúa Trời! Tôi muốn được cứu. Ca ngợi Chúa!” Và vài ngày sau, “Ồ, Lydia, chị biết thứ đó là vớ vẩn.” “Tôi nghĩ nó đã đúng.” Tại sao? Bản chất là ở đây là một con bọ nước ngay bắt đầu; là một con rắn, để bắt đầu.

185 Cá gần như được vớt hết ra khỏi hồ bây giờ. Lưới sẽ được khô ráo. Và Chúa Jêsus sẽ đến, lúc đó Ngài sẽ lấy cá của Ngài. Hiểu tôi muốn nói gì không?Ồ, nếu trong anh em còn một chút Cơ-đốc giáo, nếu anh em còn một chút mong muốn hầu việc Đức Chúa Trời, hãy giữ nó thật chặt như anh em có thể sáng nay và trân trọng nó bằng cả tấm lòng.

186 “Các con trai của Đức Chúa Trời đã lấy các con gái của loài người.” Chắc chắn họ là con trai của Đức Chúa Trời. Ngày nay họ vẫn là con trai của Đức Chúa Trời, nhưng họ là con trai sa ngã của Đức Chúa Trời. Một số trong họ, theo kinh thánh, ồ! Làm sao họ có thể nói được Kinh Thánh! Họ là con trai của Đức Chúa Trời. Anh em biết đấy, Sa-tan đã là cánh tay phải của Đức Chúa Trời. Anh em biết đấy, hẳn biết nhiều về Kinh Thánh hơn bất kỳ ai—bất kỳ nhà thần học nào—nhà thần học trên thế giới ngày nay. Nói về...Hẳn đang đảo lộn các thần học viện, đặc biệt là người Báp-tít này ở đây nói rằng “Chúa Jêsus Christ được sinh ra từ một người La Mã, hay một người lính Đức.” Tôi có một cuốn sách về điều đó, tôi muốn cho anh em xem một trong những ngày này. Được rồi.

187 Nhanh lên, Xuất Hành...Ồ, chúng ta sẽ không bao giờ đến được điều đó nếu chúng ta không lùi lại. Tôi sẽ nhanh chóng giải quyết chúng bây giờ, tôi biết tôi đang làm mất nhiều thời gian của anh chị em. Tất cả anh chị em chịu đựng với tôi chỉ một vài phút nữa chứ? [Hội chúng nói, “A-men.”—Bt.]

13. Có phải một trăm bốn mươi bốn ngàn, được đề cập trong sách Khải huyền, số ít còn lại người Do Thái mà chúng ta...sẽ là một phần của Sự Cất Lên của Hội thánh không? (kết thúc) Không phải là Y-sơ-ra-ên, của sự khởi đầu của...họ bắt đầu...(Tôi xin lỗi)...đi vào thời gian—thời gian của sự...?

¹⁸⁸ Tôi xin lỗi, chỉ một phút cho đến khi tôi hiểu điều này. Nó—nó đã được thông qua, nó đã được thông qua trên giấy.

...để ứng nghiệm trong một ngàn năm của—của Đấng Christ hơn là con người có thể sống, như những nhà tôn giáo hiện đại này nói với chúng ta chứ? Vâng, thưa ông.

¹⁸⁹ Bây giờ, chờ một chút, để hiểu đúng điều này. Câu hỏi là:

Có phải một trăm bốn mươi bốn ngàn, mà chúng ta là số ít còn lại của...?

¹⁹⁰ Tôi muốn đính chính về điều đó trước tiên, chỉ để chắc chắn rằng anh em...Thấy đó, một trăm bốn mươi bốn ngàn...

Có phải một trăm bốn mươi bốn ngàn, được đề cập trong sách Khải huyền, những người Do Thái còn sót lại vì đó sẽ là một phần của Sự Cất Lên của Hội thánh không? Có phải một trăm bốn mươi bốn ngàn...?

¹⁹¹ Bây giờ, chỉ cần...Tôi—Tôi...Tôi muốn hiểu rõ điều này trong trí trước khi tôi bắt đầu.

Có phải một trăm bốn mươi bốn ngàn, được đề cập trong Khải huyền, những người Do Thái còn sót lại sẽ là một phần của Sự Cất Lên của Hội thánh không?

¹⁹² Tôi muốn lấy câu đó trước. Một trăm bốn mươi bốn ngàn là dân Do Thái còn sót lại, nhưng không phải là Hội thánh được cất lên. Hiểu không? Bây giờ hãy xem Khải huyền, chương thứ 6, anh em sẽ thấy điều đó.

¹⁹³ Sau đó chúng ta sẽ hiểu được phần khác trên phía khác—phía bên kia và họ có một câu hỏi khác trong đó. Chú ý những điều này.

¹⁹⁴ Được rồi, hãy xem đây bây giờ, Khải huyền 6, bây giờ, đó là nơi anh em tìm thấy nó. Hiểu không? Bây giờ, chúng ta sẽ

bắt đầu, anh ấy tiếp tục và nói về những người cưỡi ngựa, và vân vân, tiếp tục. “Khi họ mở...” Chúng ta hãy lấy câu thứ 9 của chương 6 Khải huyền:

Và khi người mở ấn thứ năm,...

195 Tôi—tôi—tôi sai rồi, tôi đọc nhầm chương rồi. Đó là chương thứ 7:

...sau những việc ấy, tôi thấy bốn thiên sứ đứng ở bốn góc của trái đất,...

196 Ồ, thật là một câu hỏi hay, và thật là một chút thời gian để đi vào điều đó và cầu nguyện cho người đau.

...sau những việc ấy, tôi thấy bốn thiên sứ đứng ở bốn góc của trái đất, giữ bốn ngọn gió trên đất lại, hầu cho gió không thổi trên đất, trên biển, hay trên cây nào.

Và tôi thấy một thiên sứ khác từ trời xuống, có ấn của Đức Chúa Trời hằng sống:...

197 Ồ, hãy chắc chắn, đây là một câu hỏi tuyệt vời. Hiểu không? Bây giờ, hãy xem một bức tranh ấn tượng; Giăng nói bây giờ, ở đây...bây giờ rời xa trái đất, trong Thánh Linh, nhìn lại trái đất. Và ông thấy bốn thiên sứ đứng ở bốn góc của trái đất, giữ bốn hướng gió của trái đất.

198 Vậy thì, “gió,” trong Kinh Thánh...Tôi không có thời gian để cung cấp những câu Kinh Thánh cho anh em. Nhưng chúng ta có thể đạt được điều này. Nếu nó không được trả lời chính xác, thì tôi sẽ quay lại điều đó vào lúc khác. Bốn...*Gió*, trong Kinh Thánh, có nghĩa là “chiến tranh và xung đột.” Giống như vào thời của Gióp, anh em còn nhớ, gió thổi xuống và—và đã lấy đi mạng sống các con trai ông. Và anh em biết ý tôi là gì, nó—nó là—nó là tình trạng rắc rối. Hiểu không?

...và tôi thấy bốn vị thiên sứ (bốn thiên sứ, hoặc “bốn sứ giả”), họ đang đứng trên cuối của...hoặc bốn góc của trái đất, giữ bốn ngọn gió...

...và người kêu lớn tiếng với bốn thiên sứ, những người đã được trao cho—cho quyền để làm hại trái đất cùng biển. (Bây giờ, đó là sự tái lâm của Chúa, những gì Ngài đang nói đến. Hiểu không?)

Bảo rằng, Chớ làm hại đất, biển, và cây cối, cho đến chừng nào chúng ta đã đóng ấn trên trán những tội tở của Đức Chúa Trời chúng ta. (Những tội tở.)

199 Bây giờ, hãy nhớ, Hội thánh không phải là tội tở của Ngài. Chúng ta là con trai của Ngài, không phải tội tở của Ngài. Người Do Thái luôn là tội tở của Ngài. Hội thánh chưa bao giờ là tội tở của Ngài, Nó là con cái của Ngài. Hiểu không? Những tội tở:

Và tôi đã nghe thấy số người của họ...đã được đóng ấn là: và có một trăm bốn mươi bốn ngàn người tất cả thuộc các chi phái của dân Y-sơ-ra-ên được đóng ấn. (Bây giờ, hãy nhìn xem, tất cả đều là người Do Thái.)

200 Bây giờ hãy xem! “Mười hai ngàn người thuộc chi phái Giu-đa được đóng ấn. Chi phái Ru-bên, mười hai. Chi phái Gát, mười hai ngàn. A-se, mười hai ngàn. Và của Nép-ta-li, mười hai ngàn, và—và tiếp tục xuống. Si-mê-ôn, mười hai ngàn. Và A-se, mười hai ngàn. Và Sa-bu-lôn, mười hai ngàn. Và Bên-gia-min, mười hai ngàn.” Và mười hai chi phái của Y-sơ-ra-ên, tức là mười hai lần mười hai...là gì? Một trăm bốn mươi bốn ngàn. Nào, hãy xem, tất cả các chi phái dân Y-sơ-ra-ên. Bây giờ hãy xem, họ là “những tội tở” của Đức Chúa Trời.

201 Bây giờ có lẽ tôi có thể làm rõ điều này. Bây giờ hãy xem:

Sau sự ấy...kia, và, kia, và tôi thấy vô số người, không ai đếm được, (bây giờ, đây là một nhóm khác, đấy) của mọi nước,...chi phái,...mọi thứ tiếng, và mọi dân tộc, đứng trước ngai, và trước Chiên Con, có màu trắng...có...Chiên Con, mặc áo dài trắng, và tay cầm nhánh chà là;

Và họ kêu lớn tiếng, rằng,...(Hãy lắng nghe cuộc gặp gỡ Đức Thánh Linh này!)...Sự cứu rỗi thuộc về Đức Chúa Trời ta là Đấng ngự trên ngai, và thuộc về Chiên Con.

Và hết thảy thiên sứ...gần chung quanh—chung quanh ngai, và chung quanh các trưởng lão và bốn con thú,...sấp mặt xuống trước ngai, và thờ lạy Đức Chúa Trời,

Nói, A-men: Sự ngợi khen,...vinh hiển,...khôn ngoan,...chúc tạ,...tôn quý,...quyền phép,...sức mạnh, đều về Đức Chúa Trời chúng ta đời đời vô cùng. A-men.

Và một trong những trưởng lão...(Bây giờ, hãy xem nào, đó là...Giăng đã ở trong khái tượng)...*một trong những trưởng lão nói...trả lời tôi, nói với tôi, Những người này là ai...*(Bây giờ, Giăng là một người Do Thái và ông đã nhìn thấy mười hai chi phái của Y-sơ-ra-ên, ông đã biết họ) ...*Nhưng những kẻ này mà mặt áo dài trắng đó là ai? và bởi đâu mà họ đến?* Họ đến từ đâu? Bây giờ, người đã thấy người Do Thái, người biết họ từng người, người đánh số họ thành các chi phái và cho biết có bao nhiêu nghìn người đã được đóng ấn. Nhưng những người này thuộc mọi sắc tộc, ngôn ngữ, và quốc gia là ai? Họ đến từ đâu?

Và tôi thưa cùng người rằng, *Lạy chúa, chúa biết.* (Giăng, nói cách khác, “Tôi không biết họ đến từ đâu. Tôi là một người Do Thái và tôi đang đứng đây, và tôi thấy—người của tôi và thấy họ ở đây.”)...*Và người lại phán cùng tôi rằng, Đây là những kẻ đã ra khỏi cơn đại nạn,...*(Hiểu không?)...*cơn đại nạn, và đã giặt, và phiếu trắng áo của họ trong huyết* (không phải là thành viên của giáo hội), *nhưng trong huyết của Chiên Con.* (Hiểu không?)

Ấy vì đó mà họ được ở trước ngai Đức Chúa Trời, và ngày đêm hầu việc Ngài trong đền thờ...

²⁰² Bây giờ, Bà Branham hầu việc tôi ở đâu? Ở trong nhà. Đó là Nàng Dâu. Bà Neville, đó là nơi bà ấy ở, trong nhà, hầu việc anh em. Đó là nơi Nàng Dâu ở, không phải những đầy tớ, Nàng Dâu.

...hầu việc...trong đền thờ: và họ...ngồi trên ngai sẽ ở với họ.

Và họ sẽ không còn đói nữa,...(Họ đã bỏ lỡ một vài bữa ăn, giống như (phải không?) khi họ ở đây) ...*không còn đói nữa, họ sẽ không khát nữa...mặt trời sẽ không chiếu sáng trên họ, hoặc cơn nắng gắt nào.*

Vì Chiên Con ở giữa họ sẽ chăn dắt họ và nuôi họ, và sẽ đưa họ vào—đến suối nước sống...(chỉ một phút)... những nguồn nước sống: và Đức Chúa Trời sẽ lau...hết

nước mắt (đó là một đám người đang khóc vào trong đó) *từ mắt họ*. (Hiểu không?)

203 Bây giờ, để ý, họ đang đói và khát, và khóc lóc, và rên rỉ và van xin, họ ra khỏi cơn hoạn nạn (nói, “Hãy nhìn đám thánh cuồng tín đó, ồ, họ điên thật!”). Ồ, chào ôi! Vâng. Thấy không? Nhưng họ đã khóc và họ van xin, họ không cãi vả và giận dữ. Và họ chỉ biết khóc và van xin. Và, đây, và họ là tất cả các sắc tộc, các ngôn ngữ, và các quốc gia.

204 Bây giờ, một trăm bốn mươi bốn ngàn, đó là người Do Thái. Áp-ra-ham là tôi tớ của Đức Chúa Trời. Người Do Thái luôn là tôi tớ của Đức Chúa Trời. Dân Ngoại chưa bao giờ là tôi tớ của Ngài.

205 Bây giờ, chỉ cần nhanh chóng vượt qua điều này bây giờ, vì chúng ta còn hai hoặc ba câu nữa. Và tôi sẽ nhanh hết sức như tôi có thể, và không cố trả lời vội vàng những điều này. Nhưng tôi sẽ quay lại ngay và trả lời lại chúng vào Chúa Nhật tới (nếu Chúa muốn) và dành nhiều thời gian hơn cho chúng.

206 Nhưng, bây giờ hãy xem, ông đã thấy cả bốn góc của trái đất, và các thiên sứ đang đứng ở bốn góc của trái đất. Bây giờ, anh em nói, “Tôi nghĩ nó tròn”; điều đó không ngăn nó có bốn góc, anh em thấy đấy. Được rồi.

207 Bây giờ, “Ở bốn góc của trái đất, giữ bốn ngọn gió lại.” Nói cách khác, gió đã thổi đến đây, thổi vào các cuộc chiến tranh và xung đột đến khắp nơi trên thế giới. Khi nào điều đó xảy ra? Không bao giờ cho đến khi Thế Chiến thứ Nhất. “Giữ gió lại,” và họ đang phấn đấu, tiến vào để chiếm lấy.

208 Và bây giờ, một Đấng khác đến đây. Bây giờ, nếu anh em để ý và tìm hiểu Thiên sứ đó, người cũng chính là Thiên sứ xuất hiện trong Ê-xê-chi-ên 9, khi những người đàn ông đến từ phía sau cổng của họ với vũ khí tàn sát và đang đi qua Giê-ru-sa-lem để tàn sát người Do Thái. Anh em còn nhớ không? Người nói, “Dừng lại! Dừng lại! Dừng lại đi, cho đến khi các người đi khắp thành phố và đánh dấu lên từng trán mà thờ dài và khóc cho những điều gớm ghê đã phạm trong thành phố.” Đúng thế không?

209 Rồi, sau khi Ngài làm điều đó, thì Ngài để cho họ vào và tàn sát. Đó là cuộc bách hại dưới thời Titus. Bây giờ, anh em thấy đấy,

ngài là cùng một Thiên sứ, đến lần nữa, đến từ phương Đông (và nơi Chúa Jêsus sẽ đến) và Ngài có Ấn của Đức Chúa Trời Hằng Sống. Vinh hiển thay!

210 Bây giờ, Ấn chứng của Đức Chúa Trời Hằng Sống là gì? Ồ, điều đó có khá nhiều cuộc tranh luận lớn trên thế giới ngày nay! Một số người nói rằng đó là việc giữ ngày sa-bát, và một số nói rằng đó là làm *điều này* và *điều kia*. Nhưng Kinh Thánh đã nói “Đức Thánh Linh là Ấn chứng của Đức Chúa Trời!” Ê-phê-sô 4:30 chép, “Chớ làm buồn cho Đức Thánh Linh của Đức Chúa Trời vì nhờ Ngài mà anh em được ấn chứng đến ngày cứu chuộc của mình.” Hiểu không? Được rồi. Đó là Đức Thánh Linh.

211 Rồi điều gì đến? Bây giờ, hãy nhìn! Ồ, khi tôi nghĩ về điều này, lòng tôi nhảy nhót. Bây giờ Ngài nói, “Hãy giữ bốn ngọn gió lại cho đến khi” (nói cách khác) “chúng ta đóng ấn trên trán các tôi tớ của Đức Chúa Trời của họ.” Những *tôi tớ*, những “người Do Thái.” (Giảng quay lại, nói, “Tôi đã thấy một trăm bốn mươi bốn ngàn người được đóng ấn.”) Bây giờ, tất cả những cơn gió bắt đầu vào, và chúng sẽ bao phủ trái đất và trận Ha-ma-ghê-đôn hẳn đã diễn ra trong Thế Chiến thứ Nhất, nhưng...

212 Bây giờ tôi phải lấy một câu Kinh Thánh khác ở đây để chỉ cho anh em thấy. Chúa Jêsus đã nói về những người mà...Ngài phán, “Một số đến vào lúc một giờ, và một giờ khác, và họ là những người ở giờ thứ mười một. Những người giờ thứ mười một.” Bây giờ, anh em là người thuộc linh hãy đọc hiểu ý giữa các dòng, bởi vì tôi phải nhảy đến đây và vội vàng. Bây giờ, hãy xem. “Vào đi, những người ở giờ thứ mười một.” Và ngay bây giờ... “Người đầu tiên vào nhận một xu, và người sau vào nhận một xu, và những người ở giờ thứ mười một nhận được cùng một xu như người lúc đầu.” Đúng thế không? Giờ thứ mười một!

213 Bây giờ, hãy xem, người Do Thái là cột mốc, chúng ta đang theo dõi họ bây giờ. Bây giờ, khi Chiến tranh Thế giới thứ Nhất đến, nó cướp đi mọi người Do Thái, họ phân tán đến mọi quốc gia. Giống như câu Kinh Thánh đầu tiên mà hôm nay được hỏi, làm thế nào Ngài sẽ phân tán họ giữa muôn dân, họ ở đó hết thảy. Và ở đây những ngọn gió thổi vào Giê-ru-sa-lem, mọi nơi, một cuộc chiến tranh thế giới.

214 Và Ngài phán, “Hãy giữ lại! Hãy dừng lại, cho đến khi chúng ta đóng ấn các tội tở của Đức Chúa Trời chúng ta.” Nói cách khác, “Chúng ta đang mang họ vào từ tất cả các quốc gia, ở mọi nơi, mang họ vào vì chúng ta phải đưa họ vào ngay đây để đóng ấn một trăm bốn mươi bốn ngàn người đó. Hãy giữ nó lại!”

215 Và Chiến tranh Thế giới I đã dừng lại vào tháng thứ mười một của năm, ngày thứ mười một trong tháng, giờ thứ mười một trong ngày, để những người vào giờ thứ mười một có thể vào. Sự kêu gọi cuối cùng dành cho người Do Thái! Và người ấy sẽ nhận phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh mà họ đã có lúc ban đầu ở đó vào Lễ Ngũ Tuần, chịu phép báp-têm giống như vậy, và mọi thứ, những người ở giờ thứ mười một di chuyển vào.

216 Ngài nói, “Hãy giữ nó lại, bây giờ, cho đến khi chúng ta đã đóng ấn.”

“Ngài sẽ giữ nó lại cho đến chừng nào?”

217 “Cho đến khi chúng ta đã đóng ấn các tội tở của Đức Chúa Trời chúng ta. Bây giờ, chúng ta—chúng ta đang đóng ấn các dân Ngoại, họ đã được đóng ấn, hàng ngàn lần hàng ngàn lần trải qua những bức hại và khổ nạn này, họ đã được đóng ấn. Nhưng đợi một chút! Chỉ một phút thôi! Dừng để người...Dừng để thời điểm ấy đến cho đến khi chúng ta đóng ấn những đây tở này.” Và ngài đã đóng ấn một trăm bốn mươi bốn ngàn người.

218 Rồi những cơn gió lại được nổi lên. Bây giờ, hãy để ý, và kể từ Thế Chiến thứ Nhất, đã có sự bắt bớ liên tục đối với người Do Thái. Hitler đã được đẩy lên vì Chiến tranh Thế giới thứ Hai, và khi đó, ông ta bắt đầu...Điều gì? Ông sẽ xé nát cả thế giới xung quanh. Đúng thế không? Ông định xé nó ra, và cả thế giới xung quanh. Vâng, ông ta đấy.

219 Mọi thứ phải là chủ nghĩa Cộng sản. Anh em có nhớ khi họ định tống tôi vào tù ở dưới đây không? Tôi đã rao giảng điều tương tự ở dưới đây tại Hội trường Redman đêm đó. Vâng, thưa quý vị. Nói, “Sẽ có ba chủ nghĩa. Và tất cả họ sẽ chồng chất thành một chủ nghĩa duy nhất, và chủ nghĩa đó sẽ gây ra một cuộc đàn áp khiến Chúa Jêsus Christ phải quay trở lại thế gian.” Và đó chính xác là vậy. Và đó là chủ nghĩa Cộng sản, và—và Hitler

và—và chủ nghĩa Quốc xã, và vân vân; và chủ nghĩa Phát xít của Mussolini, Hitler và Stalin như thế nào. Tôi đã nói, “Một trong số họ sẽ chiếm ưu thế. Tôi không biết đó sẽ là ai, nhưng tôi tin rằng đó sẽ là vua phương Bắc.” Chắc chắn anh em nhớ những điều đó và cách những điều đó đã được dạy ở đây; và Anh Mahoney, và tất cả anh em ở đó từ lúc đó, đều biết.

220 Và họ nói, “Nếu anh giảng rằng...”

221 Và trên N.R.A. này, tôi đã nói, “Đó không phải là không có dấu hiệu của con thú, chắc chắn là không. Đó là một cuộc tẩy chay tôn giáo; không phải điều đó.” Tôi đã nói, “Đó chỉ là dấu hiệu báo trước để mọi người sẵn sàng, và biết rằng sự khởi đầu này, ngay ở đây là khởi đầu của đau khổ, ngay đây là nơi chúng ta bắt đầu. Ngay đây là khi—khi thời gian bắt đầu đến gần. Bây giờ, để ý, ở đó vào lúc đó.”

222 Bây giờ, sự bức hại đến với người Do Thái, và người ta bắt đầu bắt bớ họ từ mọi quốc gia và đẩy họ về ngay vào Giê-ru-salem. Đúng thế không? Mỗi người, họ đang đi đúng hướng...Và Ngài sẽ có một trăm bốn mươi bốn ngàn. Nhìn qua đây xa hơn một chút trong sách Khải huyền nơi Giảng...

223 Ông Bohanon dưới đây nói với tôi, nói, “Tôi không thể đọc sách Khải huyền đó.” Nói, “Có Cô Dâu đứng trên Núi Si-nai.” Nói, “Có Cô Dâu ở trên Thiên Đàng.” Và nói, “Có Cô Dâu, và nước... rùng phun nước ra khỏi miệng nó để gây chiến với Nàng.” Ông ấy nói...

224 Tôi nói, “Ông Bohanon, vấn đề của nó là, ông hiểu sai rồi, về việc gọi nói là ‘Cô Dâu.’” Tôi nói, “Người Do Thái sẽ đứng trên núi Si-nai, một trăm bốn mươi bốn ngàn. Cô Dâu, chính xác, đã ở trên Thiên Đàng với Chúa Jêsus. Và con rùng phun nước ra khỏi miệng nó sẽ gây chiến với *những người còn sót lại* của Dòng Dõi người nữ.” Đó là nhóm *này* ở đây mà đã phải đi xuống, không phải nhóm *đó*. Nhìn thấy? *Những người sót lại* của Dòng Dõi người nữ, “hội thánh được thánh hóa,” mà không có nhận được Đức Thánh Linh, đó là những người mà hẳn đã gây chiến. Hiểu không?

225 Họ đấy, có ba bộ lạc. Hãy luôn ghi nhớ ba điều này trong trí. Và ở đây ông đã thấy, xung quanh, một trăm bốn mươi bốn ngàn người xung quanh Cô Dâu được cứu chuộc vĩ đại đó. Chính là những người còn sót lại này, họ ở đó, đó là những người Do Thái, ở đó, được đóng ấn, một trăm bốn mươi bốn ngàn người. Đây là những người đã được nên thánh, mà đã từ chối nhận lãnh Đức Thánh Linh. Giáo hội sẽ bắt bớ chống lại...giáo hội—giáo hội La Mã và họ sẽ bắt bớ những người đó. Nhưng Cô Dâu đã được cất lên và ở trên Thiên Đàng. Họ ở đó, được đặt chính xác theo cách mà Kinh Thánh đã nói họ sẽ ở đó. Hiểu không?

226 Vậy một trăm bốn mươi bốn ngàn người là người Do Thái, tôi tớ của Đức Chúa Trời. Và khi Phúc âm Đức Thánh Linh được rao giảng cho họ, và họ nhận phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh thật chính xác như lúc ban đầu, thời kỳ Dân Ngoại đã chấm dứt, Hội thánh hết được đóng ấn, Sự Cất Lên đến.

227 Những ngày của Dân Ngoại, Phúc âm được rao giảng khắp nơi, được giảng ra giữa những Dân Ngoại, đang kéo lưới, cố gắng bắt mọi con cá dưới nước vào. Và nhìn xem chúng, con lớn nhất...?...Tất cả đều là rùa và nhện nước, và vân vân. Ngay sau khi sự phục hưng kết thúc, họ lại quay trở lại thế gian lần nữa. Cá gần như đã được bắt gần hết rồi. Hiểu tôi muốn nói gì không?

228 Phúc Âm đã được rao giảng! Anh em không còn nghe thấy tiếng khóc nữa, không còn sự rên rỉ, không còn tiếng thở dài, khóc lóc vì phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh. Họ thích vào, vâng, anh em đặt tay trên họ hàng trăm người, và họ hành động kỳ cục và nhảy múa, có thể, hoặc điều gì đó khác như thế. Điều đó ổn thôi, nhưng đó chỉ là các thuộc tính.

229 Thân vị Chúa Cứu Thế Jêsus tạo ra người thật, và giữ người đó an toàn trong Đấng Christ cho đến khi Ngài đến. Ngài đấy. Và bây giờ, và đó là lý do tại sao không còn sự khóc lóc nữa, những cánh cửa sắp đóng lại. Lưới vừa mới được tung ra, gần như là lần cuối cùng, chỉ một số ít như thế được kéo để vào Nước Đức Chúa Trời. Các cánh cửa đang đóng lại!

230 Rồi điều tiếp theo là gì? Người Do Thái phải nhận lãnh Đức Thánh Linh và chịu phép báp-têm như Danh Đức Chúa Jêsus Christ. Người ta đã bắt bớ và chế giễu họ suốt thời gian qua; và,

ở đó, ngay khi Đức Thánh Linh được đại diện cho họ, họ nhận phép báp têm bằng Đức Thánh Linh. Hội Thánh Dân Ngoại được cất lên. Và những người đã từ chối, và chỉ bước đi dưới sự xung công bình, con rồng (thể lực La Mã) phun nước, mà sẽ hợp nhất với chủ nghĩa Cộng sản, và đưa hội thánh vào một sự bức hại như thế. Ở đó họ được mô tả chính xác.

²³¹ Ôi thưa anh em, khi chúng ta thấy nó đến, đó là lý do tôi đang cầu nguyện, đó là lý do tôi đang khóc với Đức Chúa Trời, “Chúa ơi, con muốn đến với những người Do Thái đó. Xin để con bắt đầu ở dưới đó tại Châu Phi, làm việc với một vài người trong số những người dân Ngoại và những người Hồi giáo đó. Và xin để con đi qua đây ở Ấn Độ và cố gắng đưa ra và cho họ thấy Đức Chúa Jêsus Christ chân thật với quyền năng của Ngài, những phép lạ của Ngài, phép báp têm của Ngài, mọi thứ, và Đức Thánh Linh.” Rồi khi đến Giê-ru-sa-lem...

²³² Anh Beeler, đây là điều anh đang hỏi. Khi họ đến Giê-ru-sa-lem và đứng ngoài đó, và nói, “Bây giờ, nếu Chúa Jêsus là Con Đức Chúa Trời đã sống lại từ kẻ chết, Ngài biết những điều giống như Ngài đã làm ở đó lúc ban đầu, Ngài có thể tạo ra Sự sống giống như Ngài đã làm ở đó. Và nếu Ngài làm thế, anh có chấp nhận Ngài như là Đấng Cứu Rỗi của cá nhân mình không?” Và rồi cho thấy rằng Đức Chúa Trời bằng quyền năng vĩ đại của Ngài và những điều thuộc về quyền năng phục sinh của Ngài, Ngài ở cùng chúng ta.

²³³ Rồi khi họ làm điều đó, hãy nói, “Bây giờ, anh là người đã tiếp nhận Ngài làm Cứu Chúa của riêng mình...” Tôi hy vọng sẽ có hàng ngàn người trong số họ. Nói, “Cũng chính Đức Thánh Linh đã giáng xuống vào Ngày Lễ Ngũ Tuần đang ở ngay đây vì các bạn.”

²³⁴ Rồi Phúc âm trở lại với người Do Thái ngay tại thời điểm đó. Sau đó sẽ có một cuộc phục hưng giữa những người Do Thái đó ngay tại đó sẽ mang theo hàng nghìn và hàng chục nghìn và... một trăm bốn mươi bốn ngàn, vào Vương quốc của Đức Chúa Trời, sẽ được đóng dấu bởi Thiên sứ đóng ấn.

²³⁵ Tôi tin rằng Ngài đến từ phương Đông. Đó là cách Ngài đến từ chúng ta bây giờ, với ấn tín của Ngài trong tay Ngài. Sau đó,

ồ, tôi muốn được nhóm lại trong đó. “Ta đã sai đến một cuộc bắt bớ ở đây và một cuộc bức hại ở đó, và Ta đã rượt đuổi người Do Thái và xua đuổi họ hết sức như Ta có thể. Và họ đã lái xe trở lại. Nhiều người Do Thái ở Hoa Kỳ (mà họ sẽ không trốn thoát) đã nhận được Đức Thánh Linh rồi. Nhưng Ta đã có tất cả một trăm bốn mươi bốn ngàn người đang đứng đó mà sẽ nhận phép báp-têm bằng Đức Thánh Linh.”

²³⁶ Và ngay tại đó, ngay khi Thiên sứ đóng ấn đó bắt đầu đóng ấn một trăm bốn mươi bốn ngàn người đó, cửa Hội thánh Dân Ngoại đóng lại, và người Do Thái đem Đức Thánh Linh đến cho người Do Thái. Và họ sẽ có một cuộc phục hưng lan tràn toàn thế giới. Ha-lê-lu-gia! Và quyền năng của Đức Chúa Trời sẽ được thể hiện giữa những người Do Thái. Ôi, kỳ diệu làm sao! Chà! Ôi, chao ơi!

²³⁷ Để tôi xem, nhanh lên, “Ê-sai.” Chúng tôi đã nhận được điều đó “các con trai của Đức Chúa Trời.” Bây giờ chúng ta hãy xem:

Có phải Y-sơ-ra-ên...?

²³⁸ Xem thử anh có thể đọc nó không, thưa anh. Tôi...Nó hầu như nhòa với nhau, anh ấy đã xóa nó đi một vài lần. Và tôi sẽ tìm kiếm một câu khác. Nếu anh muốn, xin vui lòng. [Anh Neville đọc câu hỏi—Bt.]

14. [Không phải ý nghĩa của Ê-sai về “việc rèn kiếm thành lưỡi cày” sẽ xảy ra trong triều đại một ngàn năm của Đấng Christ, chứ không phải là điều gì đó mà con người có thể mang lại, như rất nhiều nhà tôn giáo hiện đại nói với chúng ta sao?]

²³⁹ Dù anh là ai, anh chị em thân mến của tôi, trông giống như chữ viết tay của một người đàn ông, nhưng, dù sao đi nữa, dù anh là ai, anh vẫn hoàn toàn đúng! Đó là khi những lưỡi cày sẽ được đập, hay, khi những thanh kiếm sẽ được đập thành lưỡi cày. Điều đó sẽ mang đến Triều Đại Ngàn Năm. Và tất cả những giáo phái tôn giáo hiện đại đang cố gắng giáo dục mọi người về Vương quốc của Đức Chúa Trời...Đó sẽ là lúc Chính Đức Chúa Trời sẽ đến trong Bản thể siêu nhiên và trong Quyền năng siêu nhiên, cho những người tin vào siêu nhiên, và sẽ nhận được một

Quyền năng siêu nhiên mà sẽ hun đúc các con trai của Đức Chúa Trời. Ha-lê-lu-gia! Sẽ không bao giờ đọc, viết, tính toán nữa, nó sẽ là bởi quyền năng của sự phục sinh của Chúa Jêsus Christ. Khi đó thế giới sẽ không còn nghiên cứu về chiến tranh nữa.

240 Ngày nay mọi quốc gia, mọi thế lực, mọi vương quốc đều bị ma quỷ kiểm soát. Kinh Thánh nói vậy. Và một trong những ngày này, vương quốc của thế giới này sẽ trở thành các vương quốc của Chúa chúng ta và của Đấng Christ Ngài, và Ngài sẽ cai trị và trị vì một ngàn năm trên trái đất; và cất Hội thánh lên. Chính xác, điều đó hoàn toàn chính xác, bạn đọc thân mến.

241 Một trăm bốn mươi bốn ngàn là tôi tớ. Con số tuyệt vời mà không ai có thể...“Vô số mà không ai có thể đếm được,” là các dân Ngoại.

242 Chờ một chút, một điều nữa ở trên đó. Tôi không thể. Tôi sẽ chỉ có lời cầu nguyện chung vậy, trong vài phút nữa. Nhìn đây, tôi nghĩ Điều này quan trọng hơn ngay bây giờ. Tôi muốn cầu nguyện cho người bệnh, nhưng chúng ta sẽ nhanh lên. Thay vì có sự phân biệt, chúng ta sẽ đi thẳng qua. Tôi muốn hỏi anh em điều gì đó. Đây thậm chí là một câu khác. Tôi đoán là, tôi sẽ phải lấy câu này và trả lời nó vào Chúa nhật tới.

243 Nhìn kia, thưa các bạn, trên này, đẹp làm sao! Nhìn xem! Muốn các bạn theo dõi ngay bây giờ, thật kỹ, người đã hỏi câu hỏi này. Một trăm bốn mươi bốn nghìn, bây giờ, đó là những người đầy tớ, họ sẽ hầu việc. Nếu anh em chú ý, theo vị trí, trong Kinh Thánh cổ...

244 Luôn nhìn vào cái bóng nếu anh em muốn biết dương bản là gì. Đúng thế. Nhìn lại đằng kia, xem nó là gì. Bây giờ, đó là điều ngược lại kể từ Thập tự giá, và hãy xem dương bản là gì nếu anh em muốn xem cái bóng là gì. Lúc đó, nó chỉ về Thập tự giá, chúng ta phải nhìn (lại đó) mới thấy cái bóng, để xem Thập tự giá sẽ là gì; bây giờ anh em phải nhìn từ Thập tự giá, nhìn lại phía sau và xem cái bóng là gì. Hiểu không? Hãy xem Đấng Christ là gì khi Ngài còn ở trên đất này, Ngài đã là gì lúc đó thì Ngài là bây giờ. Đây là bóng của Ngài. Hiểu tôi muốn nói gì không? Anh em biết đấy, lúc đầu khi tôi giải thích nó là như vậy. Bây giờ, nếu tôi đang

nhìn từ phía sau đó, Tôi phải nhìn xem cái bóng là gì để tìm ra đây sẽ là gì, Thập tự giá là gì.

245 Bây giờ, ngày kia có tội lỗi trong Y-sơ-ra-ên, và có một người đàn ông...bởi chi tộc tên Lê-vi. Họ rút gươm và cùng với Mô-i-se đến trại quân, và họ tiêu diệt mọi thứ là tội lỗi. Đúng thế không? Đức Chúa Trời nhìn xuống và phán, “Bởi vì các người đã làm điều này và đại diện cho Ta, các người...tất cả những người khác này sẽ phục vụ các người. Và các người đi ngay vào đền thờ như những thầy tế lễ.” Đúng thế không? “Các người ở lại ngay trong đền thờ, và những người còn lại sẽ làm việc và sẽ mang lại một phần mười và chăm sóc cho các người.” Đúng thế không?

246 Ồ, ha-lê-lu-gia! Nếu anh em có thể thấy đền thờ đó là gì, thì người Lê-vi là Cô Dâu. Bây giờ, khi tội lỗi đang trỗi dậy trên mọi bàn tay, những người Lê-vi đang rút gươm của họ. Cô Dâu sinh ra từ Đức Thánh Linh đang đứng ra, nói, “Chúa Jê-sus Christ trong dương bản là Chúa Jê-sus Christ trong âm bản, giống như nhau. Tội vẫn là tội, làm những điều này là sai!” Đúng vậy, họ đang đứng đó với một Thanh Gươm.

247 Đức Chúa Trời phán, “Hỡi những kẻ được Cha Ta ban phước, các người hãy đến bây giờ.” Đó là Cô Dâu.

248 Có những người tội tở, và nhìn nơi những người tội tở đã cắm trại. Mười hai ở bên này...Ý tôi là, bốn người ở bên này, bốn người ở bên kia, bốn người ở bên kia, và bốn người ở bên kia; mười hai chi phái. Mười hai chi phái là một trăm bốn mươi bốn ngàn. Hãy xem trong Sách Khải huyền, ông đã thấy Thành phố với mười hai cái nền của nó. Trên mỗi cổng có tên của một sứ đồ, và mười hai cổng. Và xung quanh nó là mười hai chi phái, (ha-lê-lu-gia!), ngồi xung quanh.

249 Và trong đó là Đấng Cứu Chuộc. Ha-lê-lu-gia! Đen, trắng, vàng, nâu, và tất cả những người được Huyết tẩy sạch sẽ là đây tở của Ngài, Ngài phán họ sẽ ở với Ngài. Họ sẽ...Mặt trời sẽ không chiếu xuống trên họ nữa, họ sẽ không đói cũng không khát nữa, và qua suốt một Thời đại vĩ đại không bao giờ kết thúc, họ sẽ sống và trị vì mãi mãi với Đấng Christ: Ngài, Vua; và họ, Hoàng hậu. Cai trị và trị vì mãi mãi!

250 Xin Chúa ban phước cho anh chị em. A-men. Tôi sẽ giữ những điều này; Chúa muốn, tôi sẽ quay lại ngay với chúng lần nữa, có lẽ tối nay, và trả lời chúng tối nay hoặc bất cứ khi nào Anh... chúng ta sẽ gặp nhau và nói chuyện. Xin Chúa ban phước cho anh chị em. Anh chị em yêu Ngài bằng cả tấm lòng không?

Ôi, tôi muốn thấy Ngài, muốn nhìn lên mặt Ngài,

Ở đó để được sống đời đời nhờ ơn cứu rỗi của Ngài;

Trên đường phố Vinh quang hãy để tôi cất cao tiếng hát;

Khi tất cả lo lắng qua đi, cuối cùng về nhà, mãi mãi vui mừng. (Ồ, chào ôi!)

Khi tôi đi qua vùng đất này, vừa đi vừa hát,
Hương các linh hồn đến Đồi Sọ, đến dòng chảy đỏ thắm, (Không phải—không phải đến nhà thờ; đến Đồi Sọ.)

251 Đó là nơi chúng ta đang hướng đến; không phụ thuộc vào thần học nào đó, nhưng với dòng chảy đỏ thắm, với Chúa Jêsus Christ. “Sự sống nằm trong huyết,” và Ngài là Huyết của Đức Chúa Trời là Sự Sống của chúng ta đang sống trong chúng ta bây giờ. Phước thay Mối Dây kết thân!

252 Trong khi chúng ta sẽ cầu nguyện cho người đau, tôi muốn một—một điều đặc biệt ngay bây giờ. Tôi muốn Chị Gertie và con gái của chị ấy, nếu họ muốn, đến đây. Và đây là bài hát cổ gốc, tôi muốn các chị hát cho tôi nghe, *Chỉ Tin Mà Thôi*. Tôi nhớ, đang bước vào cánh cửa đó, và bài hát này đã theo tôi đi khắp các nước. Và tôi—tôi muốn họ hát, chị ấy là người đầu tiên hát nó, người đầu tiên khi tôi nghe nó. Một người bạn thân của tôi đã viết nó, Paul Rader. Và, trước khi chúng ta cầu nguyện cho người đau, Tôi muốn họ hát nó trong khi ơn phước của Chúa yên nghỉ trên mọi người cho những người đau.

253 Chúng ta đã mất rất nhiều thời gian. Xin lỗi, Anh Neville. Xin Chúa ban phước cho anh. Anh chị em có thích những câu hỏi đó không? Tôi thích.Ồ, và chúng là những câu thật hay, chúng thật rất tốt. Và chỉ có một nhóm khác. Và, thực sự, một số trong số

những câu hỏi vẫn chưa đi sâu vào chi tiết, ồ, có quá nhiều điều để nói về chúng. Xin Chúa ban phước.

²⁵⁴ Giờ đây tất cả các bạn hãy để tâm trí của mình hướng về Đấng Christ, và hãy chuyển từ những câu hỏi sang sự chữa lành Thiêng liêng. Bao nhiêu người ở đây để được cầu nguyện? Hãy cho chúng tôi thấy bàn tay của các bạn, muốn được cầu nguyện cho. Được rồi, chúng ta sẽ đưa họ ra ngoài và cầu nguyện cho họ trong chốc lát, ngay sau khi chị em chúng ta hát bài hát hay này. Trong khi họ đang chuẩn bị, bám ngay phía trên anh chị em bây giờ là Lời hứa, đây là Kinh Thánh của Ngài.

[Chị Gertie và con gái chị hát bài *Chỉ Tin Mà Thôi*—Bt.]

Chỉ tin mà thôi, chỉ...

²⁵⁵ Bây giờ, những người đau ốm, hãy di chuyển lên xung quanh bàn thờ bây giờ, nếu bạn muốn.

Mọi sự đều có thể được, chỉ tin mà thôi;

Chỉ tin mà thôi, chỉ tin mà thôi,

Mọi sự đều có thể được, chỉ tin mà thôi.

²⁵⁶ Giờ đây, lạy Cha Thiên Thượng, hôm nay chúng con rất biết ơn về câu Kinh Thánh này và bài hát này, “Chỉ tin mà thôi.” Chúng con có thể nghe Ngài nói với người cha có cậu con trai mắc bệnh động kinh, “Chỉ tin mà thôi, vì tất cả mọi sự đều có thể được.”

²⁵⁷ Bây giờ, chúng con cầu nguyện, lạy Đức Chúa Trời, vì những người này đang đến trước bàn thờ để được cầu nguyện cho, thấy rằng chúng con ở đây, âm bản, chỉ âm bản; dương bản ở ngay xung quanh chúng con, Thánh Linh bất tử ở trên chúng con sẽ không bao giờ chết. Ngài sẽ là qua tất cả các thời đại không ngừng. Và bây giờ chúng con ra đi với tư cách là đây tớ được xúc dầu của Ngài, để giúp bạn đồng hành của chúng con nhận được sự giúp đỡ, vì chỉ một mục đích duy nhất, thừa Cha, đó là để họ sẽ tôn vinh Ngài. Và bây giờ xin cho mỗi người đang đứng tại bàn thờ ở đây sáng nay, đau yếu, đau khổ, bây giờ xin Đức Thánh Linh ban ơn chữa lành cho từng người trong số họ.

²⁵⁸ Và chúng con như bầy nhỏ—bầy nhỏ của Ngài, mà hai chị em vừa hát, “Đừng sợ, hỡi bầy nhỏ,” lạy Chúa, chúng con biết,

đó là ý tốt lành của Chúa muốn ban Nước Trời cho những người đó. Và chúng con biết rằng Ngài luôn ở gần, vì Ngài đã phán, “Bất cứ nơi nào có hai hoặc ba người nhóm lại trong Danh Ta, Ta sẽ ở giữa họ. Và bất cứ điều gì họ cầu xin, Ta sẽ ban cho điều đó.”

259 Bây giờ theo Lời Đức Chúa Trời không thể sai, Lời Đức Chúa Trời, xin ban sự chữa lành cho mọi người, Chúa ôi. Và họ đang đứng đây, chờ đợi. Khi chúng con đi xúc dầu và đặt tay lên, và để cầu xin sự giải cứu, xin cho mỗi người đi về chỗ ngồi của mình, trở về nhà của họ, ca ngợi Ngài, bình thường, hoàn hảo, và khỏe mạnh. Và trở lại tối nay, Chúa ôi, trong buổi nhóm, dâng lời ngợi khen và sự vinh hiển cho Đức Chúa Trời về sự chữa lành của họ. Xin nhậm lời, Chúa ôi.

Và trong khi chúng ta cúi đầu:

260 Anh Neville, hãy đến với tôi, nếu anh muốn. Tôi muốn Anh Fleeman, và Anh Deitzman, hay ai đó ở đây, và Anh Cox, tất cả các anh đến đây và giúp tôi tại bàn thờ. Các chấp sự của hội thánh ở đây là những người tôi đang kêu gọi vào lúc này.

261 Và khi chúng tôi cầu nguyện cho họ, anh em có thể giúp họ nếu anh em muốn. Tôi—tôi muốn mọi người ở đây phải thực sự chân thành. Và khi chúng ta cầu nguyện cho người đau, tôi muốn anh chị em cầu nguyện với chúng tôi.

262 Tôi thấy một cậu bé đang ngồi phía sau đó, cách đây một lát đã bước ra hành lang ở đó và bị bệnh xuất huyết. Và Đức Chúa Jêsus cầm máu thật tuyệt vời ngay bây giờ. Thấy không? Lòng thương xót của Ngài được ngợi khen, Danh Ngài được tôn vinh. Cứ xem có bao nhiêu người đã hồi phục trong vài ngày qua!

263 Hãy nghĩ xem, chính Đức Chúa Jêsus mà đã ở đó trong thời của các sứ đồ đang ở ngay đây bây giờ. Và nó chỉ kết thúc sự kết thúc của Dân Ngoại. Một động thái vĩ đại đang diễn ra giữa những tín đồ siêu nhiên, bởi vì chúng ta tin rằng Đức Chúa Trời đang ở đây.

264 Cứ suy nghĩ, thân thể—thân thể vinh hiển của anh chị em đang ở ngay đây tại đền tạm bây giờ, sự Hiện diện của Đức Thánh Linh là tình trạng vinh quang của anh chị em. Anh chị em đang được vinh hiển trong Đấng Christ ngay bây giờ! “Những ai mà

Ngài đã xưng công bình, thì Ngài đã làm cho vinh hiển.” Và thân thể vinh hiển của chính anh chị em đang đứng gần anh chị em ngay bây giờ, trong Chúa Cứu Thế Jêsus, để ban cho anh chị em một sức mạnh giống như điện tích đi vào bình điện. Đức Thánh Linh ở trong anh chị em. Đó là nạp năng lượng cho thân thể anh chị em để cung cấp cho anh chị em sức lực mới, để chữa lành cho anh chị em khỏi bệnh tật mà anh chị em mắc phải, để làm cho anh chị em khỏe mạnh.

²⁶⁵ Bây giờ, tôi muốn hội thánh, nếu họ muốn, cùng với các chị em của chúng ta, nếu họ sẽ hát lại bài hát đó. Bây giờ, mỗi người trong các bạn tại bàn thờ...

²⁶⁶ Bây giờ, thưa các bạn, nếu tôi là một kẻ lừa dối, tôi thiếu hiểu biết về điều đó. Tôi đang cố gắng trở thành một Cơ-đốc nhân, và tôi đang cố gắng hết lòng để giúp đỡ mọi người. Và tôi đang cố gắng giúp anh các bạn, những con cái của Đức Chúa Trời. Và nếu tôi—nếu tôi yêu mến Cha Thiên Thượng của mình, thì tôi sẽ yêu thương anh chị em, con cái của Ngài. Nếu tôi không...Nếu tôi đang lừa dối anh chị em, thì tôi đã cố gắng lừa dối Chúa, anh chị em là con cái của Ngài; không ai có thể lừa dối Chúa. Tôi đang cố gắng giúp anh chị em.

²⁶⁷ Đó là lý do Chúa ban phước cho những nỗ lực của tôi. Và có lẽ họ rất đáng thương, và một số người trong số họ tôi cảm thấy xấu hổ, và Chúa biết tôi xấu hổ về họ và ăn năn về những nỗ lực của mình. Nhưng tôi đang làm tất cả những gì có thể để giúp Nước Đức Chúa Trời và giúp các bạn là con cái của Ngài. Hãy tiếp nhận Chúa Jêsus sáng nay là Đấng Chữa Lành của bạn, ngay tại bục này, các bạn sẽ quay trở lại chỗ ngồi và trở về nhà của mình và trở nên bình thường và khỏe mạnh.

²⁶⁸ Bây giờ, nếu Ngài sẽ chữa lành cho hàng trăm người ở đây, hàng ngàn và hàng ngàn người trên khắp thế giới, thì tại sao Ngài không chữa lành cho bạn? Chỉ tin mà thôi. Được rồi, các chị. Anh Neville, tôi muốn anh đến và xúc dầu cho họ. [Anh Branham cầu nguyện cho người đau, lời nói của anh không thể nhận ra rõ—Bt.]...?...



HỎI VÀ ĐÁP VIE54-0103M

(Questions and Answers)

LOẠT BÀI CÁCH XỬ SỰ, TRẬT TỰ VÀ SỰ DẠY DỠ CỦA HỘI THÁNH

Sứ điệp này được giảng bởi Anh William Marrion Branham, được ban phát bản gốc bằng tiếng Anh vào sáng Chúa nhật, ngày 3 tháng Giêng, năm 1954, tại Đền tạm Branham ở Jeffersonville, Indiana, U.S.A., được lấy từ một băng ghi âm từ tính và được in nguyên văn bằng tiếng Anh. Bản dịch Tiếng Việt này được in và phân phát bởi Cơ quan xuất bản Voice Of God Recordings.

VIETNAMESE

©2023 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

Thông báo bản quyền

Tác giả giữ bản quyền. Sách này có thể được in tại nhà dành cho việc sử dụng cá nhân hay được phát ra, miễn phí, như một công cụ để truyền bá Phúc Âm của Chúa Jêsus Christ. Sách này không được bán, sao chép trên quy mô lớn, đăng trên trang web, lưu trữ trong hệ thống phục hồi, dịch sang những ngôn ngữ khác, hay sử dụng dành cho việc xin ngân quỹ mà không có sự cho phép được viết rõ ràng của Voice Of God Recordings®.

Để biết thêm thông tin hay tài liệu có sẵn khác, xin vui lòng liên hệ:

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org